

A&S

ARTS ET SPECTACLES



Jackson

Le chanteur dit avoir été malmené lors de son arrestation

page D3

La guerre déclarée au téléchargement

Presse Canadienne
TORONTO

Après avoir vu ses ventes dégringoler au cours des quatre dernières années, l'industrie du disque et de l'enregistrement s'est attaquée aux sites de téléchargement comme KaZaA, où trois milliards de fichiers musicaux sont téléchargés chaque mois.

Le Canada a pris le chemin de l'éducation des consommateurs, notamment par des campagnes publicitaires qui recommandent de ne pas dérober ainsi le travail des musiciens. Une approche plus traditionnelle a consisté à envoyer des mises en garde par courrier électronique aux adeptes qui partagent un grand nombre de leurs fichiers musicaux.

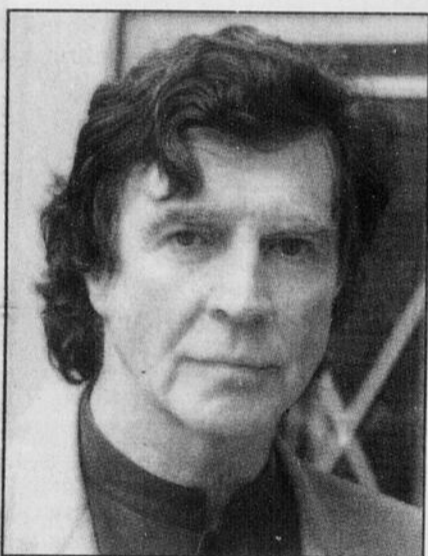
Alan Bates meurt d'un cancer

Associated Press
LONDRES

L'acteur britannique Alan Bates, qui acquit la célébrité sur la scène londonienne avant de tourner plusieurs films à succès tels que «Zorba le Grec» et «Le messager», s'est éteint samedi soir des suites d'un cancer. Il avait 69 ans.

Alan Bates est décédé dans un hôpital londonien, a annoncé hier son agent Rosalind Chatto.

Son premier rôle important au cinéma, l'acteur le tint face à Laurence Olivier dans «Le cabotin» de Tony Richardson en 1960. Quatre ans plus tard, il incarnait Basil dans «Zorba le Grec» de Michael Cacoyannis, et en 1966, partageait l'affiche avec Lynn



Alan Bates

Redgrave dans «Georgy Girl» de Silvio Narizzano.

Au cours de sa carrière, il fut nommé aux Oscars dans la catégorie du meilleur acteur pour son rôle dans «L'homme de Kiev» de John Frankenheimer. Il remporta le Tony Award du meilleur acteur en 2002 pour son interprétation d'un aristocrate dans une pièce de l'auteur dramatique russe Ivan Tourgueniev adaptée à Broadway.

Alan Bates était originaire du Derbyshire, dans le centre de l'Angleterre.

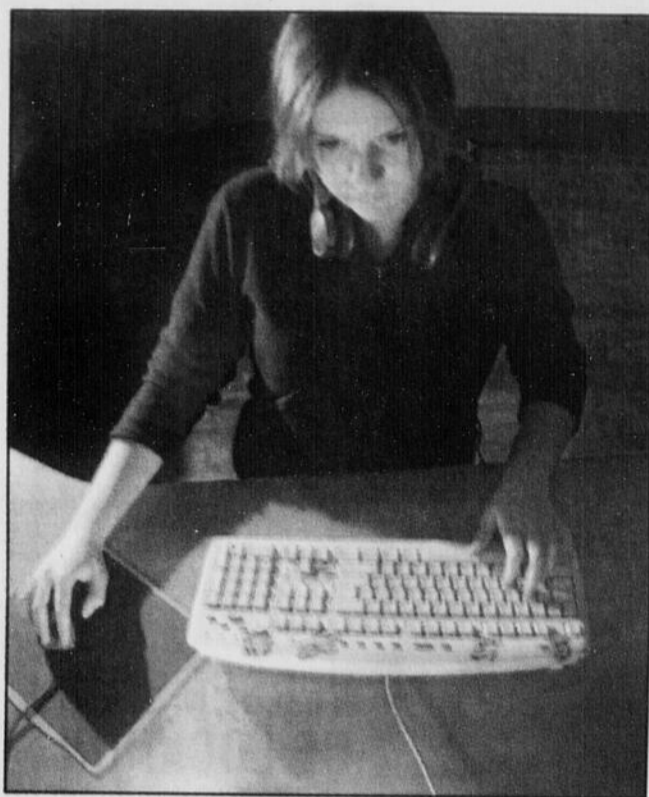
Ces dernières années, les spectateurs purent notamment voir Alan Bates dans «Gosford Park» (2001) de Robert Altman et «La somme de toutes les peurs» (2002) de Phil Alden Robinson avec Ben Affleck.

Sa vie fut marquée par les décès de son fils Tristan, 19 ans, et de son épouse, l'actrice Victoria Ford. Il laisse son fils, Benedict, et une petite-fille.

Les États-Unis ont adopté une approche moins pédagogique, lançant une campagne énergique pour décourager les pirates. Après plusieurs mois de menaces, les compagnies de disques ont commencé à intenter des poursuites, en juillet dernier, contre des internautes qui échantonnent des chansons en ligne. Parmi ces utilisateurs, une adolescente de 12 ans habitant dans un HLM et un retraité de 79 ans qui affirme ne pas posséder d'ordinateur.

Le problème, c'est qu'ils sont des millions et des millions d'amateurs de musique à partager des fichiers à partir de sites qui offrent des logiciels très simples à utiliser et qui, gratuitement, permettent de trouver les pièces convoitées. La plupart des internautes reconnaissent que le téléchargement de musique est illégal, mais les bonnes intentions ne suffisent pas: la violation des droits d'auteur est le délit le plus répandu sur Internet.

Au Canada, l'application de la loi sur les droits d'auteur à Internet n'a jamais fait l'objet d'une plainte devant les tribunaux. La loi permet de faire des copies musicales pour usage personnel, ce qui comprend actuellement le téléchargement sur Internet pour utilisation non commerciale. Des taxes sont prélevées sur les disques compacts et



La Presse, Bernard Breaux

Une jeune fille installe ici un jeu sur son ordinateur. Ce qui a fait le plus mal ces dernières années, et à quoi l'on a finalement déclaré la guerre en 2003 est le téléchargement de fichiers musicaux.

les cassettes vierges depuis trois ans, et le produit est reversé aux artistes et producteurs. Depuis, 54 millions \$ ont été ainsi amassés.

L'objectif de la loi est de donner une motivation économique pour s'assurer que de nouvelles œuvres sont créées. Des projets de révision de la loi sur les droits d'auteur sont toutefois envisagés mais aucune date n'a encore été avancée. «La loi est complètement dépassée», croit Brian Robertson, président de l'Association de l'industrie canadienne de l'enregistrement.

Son association, qui a constaté pour ses membres une baisse de revenus évaluée à 425 millions \$ depuis 1999, n'attend pas un geste du gouvernement. L'AICE réfléchit à la possibilité d'intenter des poursuites, comme ce fut le cas aux États-Unis, avec, comme résultat, une réduction de 40 pour cent des échanges de fichiers.

LA MAISON DU CINÉMA
www.lamaisonducinema.com

LE SOURIRE DE MONA LISA (v.f.) (G)
JULIA ROBERTS / KIRSTEN DUNST / JULIA STILES
1h00 - 3h40 - 7h00 - 9h25

ANNIE BROCCOLI dans les fonds marins (v.f.) (G) : 1h15

PETER PAN (v.f.) (G) de P.J. HOGAN
1h15 - 3h15 - 7h00 - 9h15

MOINS CHER À LA DOUZAINE (v.f.) (G)
STEVE MARTIN / BONNY HUNT
1h10 - 3h20 - 7h05 - 9h20

RETOUR À COLD MOUNTAIN (v.f.) (13+)
NICOLE KIDMAN / RENÉE ZELLWEGER
12h35 - 3h35 - 6h30 - 9h30

LA PAYE (v.f.) (G) de BEN AFFLECK / U. THURMAN
1h00 - 3h30 - 7h10 - 9h30

LE SEIGNEUR DES ANNEAUX: LE RETOUR DU ROI (v.f.) (G) de J.R. RINGWOLD
12h30 - 12h35 - 4h15 - 4h20 - 8h10 - 8h15

QUELQUE CHOSE D'INATTENDU (v.f.) (G)
JACK NICHOLSON / DIANE KEATON
3h25 - 6h55 - 9h30

LE DERNIER SAMOURAI (v.o.a.) & (v.f.)
(13+) TOM CRUISE / TONY GOLDWYN
V.O.A.: 3h20 - 9h25
BLIZZARD (v.f.) (G) VOIX DE LISE DIAM: 1h10

NEZ ROUGE (v.o.f.) (G)
PATRICK HUARD / MICHELE BARBARA-PELLETIER
1h05 - 3h35 - 7h05 - 9h25

HONEY (v.f.) (G) JESSICA ALBA / M. PHIFER
1h10 - 7h10

63, KING OUEST, 566-8782

DU RÉALISATEUR DE MISSION IMPOSSIBLE 2
ET DOUBLE IDENTITÉ ET DE L'AUTEUR QUI NOUS A DONNÉ
BLADE RUNNER ET RAPPORT MINORITAIRE

LA PAYE
VERSION FRANÇAISE DE "PAYCHECK"

CONSULTEZ LES GUIDES HORAIRES DES CINÉMAS

LA COMÉDIE DU TEMPS DES FÊTES!
Plus de 1 million au box-office!

«...une comédie incontournable qui fait du bien.»
- Paul Villeneuve, Le Journal de Montréal

Jacques MONIN et Chab VIELLET
Desjardins

Nez Rouge

DANS UN FILM RÉALISÉ PAR ERIC GANUEL SCÉNARIO SYLVIE PILON ET SYLVIE DESROBIERS

PATRICK HUARD
MICHELE BARBARA-PELLETIER
ET PIERRE LEBEAU

www.christalfilms.com/nezrouge

A L'AFFICHE!

CONSULTEZ LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

Un nouvel an à l'italienne... avec musique italienne

Chez Benito

Un vrai décor et une ambiance italienne. Venez voyager avec nous.

Menu table d'hôte du 31 décembre et du 1er janvier.

Entrées au choix

Antipasto misto (Variété de poivrons marinés, viandes italiennes et légumes au grill).

Formaggio di capra calda alle noci (Chèvre chaud au noix de Grenoble, saveur de trèfle).

Terrina di cervo (Terrine de cerf et sa garniture).

Ravioli al porcini (Ravioli aux champignons porcini).

Brodetto con cozze e vongole verace (Soupe de poisson avec moules et petites palourdes).

Carpaccio di filetto mignon e contorni (Carpaccio de filet mignon avec garniture) 4,50 \$

Sorbetto al limone (Sorbet)

Repas principal au choix

1. Penne rigate quattro gusti (Gorgonzola, thon, aubergine, zucchini, basilic, ail, tomates, huile d'olive) 21,50 \$

2. Salmore alla griglia limone (Saumon grillé sur lit de verdure et sauce limone légère) 22,50 \$

3. Confit de canard aux saveurs de Toscane. 23,50 \$

4. Gamberi al perno (Crevettes, crème, pemo, poivre du moulin, persil) 25,50 \$

5. Vitello Visconte (Escalope de veau, asperges, vin blanc, fond de veau, citron) 27,50 \$

6. Filetto di manzo Rossini (Filet mignon, Rossini). 28,50 \$

7. Carre di agnello arroto agli erbe (Carré d'agneau aux fines herbes et sauce Milano) 34,50 \$

Café, thé, tisane
Menu pour enfants disponible

20, rue Merry Sud, Magog 843-9361

MOLSON DRY PARTENAIRE DU CENTRE CULTUREL

François Léveillé
Vendredi 9 et samedi 10 janvier à 20 h

Louis-José Houde
Samedi 17 janvier à 20 h

Lise Dion
Mardi 3 février à 20 h

Claudine Mercier
Samedi 14 février à 20 h

Spectacles à venir :

27 et 28 février La Tournée Juste pour rire
12 mars François Morency
8 avril Marc Dupré
9 avril Patrick Groulx
16 avril Laurent Paquin
21 avril Peter MacLeod
23 et 24 avril Michel Barrette
28 avril Mario Jean

CHLT630
www.CentreCulturelUdeS.ca
820-1000
STATIONNEMENT GRATUIT

énergie 106.1
La Tribune IGA Desjardins

Les spectacles **Bleue**

30 LE VIEUX CLOCHER
Magog

RÉSERVATION 847-0470

PATRICK GROULX
Supplémentaires
Les 3 et 24 janvier

JULIEN TREMBLAY
10, 17, 31 janvier
et 7 février

LES CHARBONNIERS DE L'ENFER
Samedi 21 février

LAURENCE JALBERT
Samedi 13 mars

LES MUSES
Samedi 6 mars

MICHEL PAGLIARO
Vendredi 19 mars

www.vieuxclocher.com

énergie 106.1 La Tribune 101.1

Quebec TQS Radio-Canada Estrie

Cinéma 9
4204, boul. Bertrand-Fabi
821-9999

www.galaxycinemas.com

SEMAINE DU 26 décembre 2003 au 1er janvier 2004

RETOUR À COLD MOUNTAIN (13 ans)
Vendredi au mardi & jeudi : 12 h 15, 15 h 15, 18 h 15, 21 h 30
Mercredi 31 déc. : 12 h 15, 15 h 15, 18 h 15

LE LUTIN (G)
Tous les jours : 11 h 15

LE SOURIRE DE MONA LISA (G)
Vendredi au mardi & jeudi : 12 h 15, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40
Mercredi 31 déc. : 12 h 15, 15 h 40, 18 h 40

QUELQUE CHOSE D'INATTENDU (G)
Vendredi au mardi & jeudi : 12 h 15, 15 h 45, 18 h 25, 21 h 25
Mercredi 31 déc. : 12 h 15, 15 h 45, 18 h 25

ANNIE BROCCOLI DANS LES FONDS MARINS (G - pour enfants)
Tous les jours : 11 h 30, 13 h 20

LOONEY TUNES : LES REVOILA ! (G)
Tous les jours : 11 h 20

LE DERNIER SAMOURAI (13 ans + violence)
Vendredi au mardi & jeudi : 15 h 15, 18 h 15, 21 h 30
Mercredi 31 déc. : 15 h 15, 18 h 15

DR SEUSS : LE CHAT DANS LE CHAPEAU (G)
Tous les jours : 11 h 15

LA PAYE
Vendredi au mardi & jeudi : 12 h 10, 15 h 50, 18 h 50, 21 h 45
Mercredi 31 déc. : 12 h 10, 15 h 50, 18 h 50

MOINS CHER LA DOUZAINE (G)
Vendredi au mardi & jeudi : 11 h 30, 13 h 40, 15 h 50, 18 h 40, 21 h 25
Mercredi 31 déc. : 11 h 30, 13 h 40, 15 h 50, 18 h 40

NEZ ROUGE (G)
Vendredi au mardi & jeudi : 12 h, 16 h, 19 h, 21 h 25
Mercredi 31 déc. : 12 h, 16 h, 19 h

PETER PAN (G)
Vendredi au mardi & jeudi : 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 20
Jeudi 31 déc. : 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30

BLIZZARD (VF, G)
Tous les jours : 11 h 25, 13 h 35

SOMETHING'S GOTTA GIVE (G)
Vendredi au mardi & jeudi : 15 h 45, 18 h 45, 21 h 35
Mercredi 31 déc. : 15 h 45, 18 h 45

AUCUN LAISSEZ-PASSER ACCEPTÉ

LE SEIGNEUR DES ANNEAUX III (1) (GDJE)
Vendredi au mardi & jeudi : 11 h 45, 12 h 15, 15 h 45, 16 h 15, 20 h 20, 20 h 30
Mercredi 31 déc. : 11 h 45, 12 h 15, 15 h 45, 16 h 15

LORD OF THE RINGS 3 (GDJE)
Vendredi au mardi & jeudi : 12 h 30, 17 h, 21 h 10
Mercredi 31 déc. : 12 h 30, 17 h

ÉCRANS COURBES SON NUMÉRIQUE 9 SALLES

NISSAN

FAITES-VOUS PLAISIR

D'ici le 31 décembre,
louez ou achetez n'importe quelle Nissan et obtenez:

UNE REMISE DE
500\$*

ET

LA CHANCE DE GAGNER**

UNE **350 Z** OU

UN

Murano

Jusqu'au
2 janvier 2004 **2** VERSEMENTS
DE LOCATION
PAYÉS PAR NISSAN!††

ET 0\$ DÉPÔT DE
SÉCURITÉ
À LA LOCATION†††

PROGRAMME POUR
**DIPLÔMÉS
NISSAN#**

Sentra 2004

LOCATION À PARTIR DE

169\$
/MOIS†

Comptant initial de **1695\$**
(transport et préparation compris)

PRIX À L'ACHAT À PARTIR DE

15 598\$**
PDSF

FINANCEMENT À L'ACHAT.

2,8%***



Modèle S-ER Spec-V illustré

1000\$
D'OPTIONS
SANS FRAIS!*

L'Altima 2.5 S Extra propose 1000\$ d'options sans frais : • jantes en alliage de 16 po • siège du conducteur à 8 réglages électriques • deux miroirs de courtoisie éclairés • commandes audio montées sur le volant • ordinateur de bord et affichage de la température extérieure • commande du volume variant avec la vitesse • dispositif antivol • et plus.



Édition Limitée de l'Altima 2.5S Extra 2004

LOCATION À PARTIR DE

289\$
/MOIS†

Comptant initial de **3950\$**
(transport et préparation compris)

PRIX À L'ACHAT

25 298\$**
PDSF

AUTRES VERSEMENTS DE LOCATION
PAYÉS PAR NISSAN!††

Xterra, Frontier ou Pathfinder 2004

www.nissan.ca 1 800 387-0122

JUSQU'À 21H LES SOIRS DE SEMAINE†



NISSAN MAGOG
427, BOUL. BOURQUE
OMERVILLE
843-8145

SHERBROOKE NISSAN
4260, BOUL. BOURQUE
ROCK FOREST
823-8008

*** La remise et la participation automatique au concours s'appliquent lors de l'achat ou la location de véhicules Nissan 2003/2004 neufs en inventaire, entre le 26 décembre 2003 et le 2 janvier 2004. Sur approbation de crédit. † Pour la remise, remplissez le formulaire remis par votre concessionnaire et vous recevrez un chèque d'un montant de 500 \$ par la poste six à huit semaines après avoir pris livraison de votre véhicule. Vous pouvez également appliquer votre remise au comptant initial de votre achat ou location. Les taxes sont payables sur le montant total pour les locations, incluant le montant de la remise. ** Aucun achat requis. Il y a deux prix, chacun correspondant au choix de performance 350Z 2004 (Z2SG54 A400) à 6 vitesses, PDSF de 46 850 \$, ou le Murano SE 2004 (L6TG14 A400), à 4 portières et traction intégrale, PDSF de 40 681 \$ (le PDSF comprend les frais de transport et de préparation). Les chances de gagner dépendent du nombre de formulaires reçus. Une question de connaissance mathématique est requise. Le concours est accessible aux résidents canadiens d'âge adulte dans leur province de résidence. Certaines restrictions s'appliquent. Voyez un concessionnaire Nissan pour le règlement complet du concours, ou faites parvenir une enveloppe pré-affranchie avec votre adresse à: Concours Gagnez une Nissan, Demande du règlement, 5290, Orbiter Drive, Mississauga, Ontario, L4W 4Z5, avant le 2 janvier 2004. † Location de 60 mois pour la Sentra 1.8 2004 (C4LGS4 A400), location de 269\$ par mois pour 60 mois de la Sentra S-ER Spec-V 2004 (C4VGS4 A400) tel qu'illustré et location de 48 mois pour l'Altima 2.5 S Extra 2004 avec boîte de vitesses automatique (T4VG74 AEO). Acompte ou échange équivalent de 3 950 \$ pour l'Altima et de 1 695 \$ pour la Sentra S-ER. Limite de 24 000 km par année avec 0,10 \$/km extra. Premier versement et dépôt de sécurité équivalent à un versement mensuel, toutes taxes comprises, requis à la livraison. †† Les 2 premiers versements sont acquittés par Nissan Canada pour les modèles neufs et de démonstration de la Sentra 2004. Le premier versement client est exigible 60 jours après la date de signature du contrat de location. Le premier versement est acquitté par Nissan Canada sur les modèles Xterra, Frontier ou Pathfinder 2004 et les modèles Altima, Xterra ou Frontier 2003. Ces offres ne peuvent s'appliquer aux locations pré-acquittées. ††† Pour un temps limité, 0 \$ de dépôt de sécurité sur la Sentra 1.8 2004. L'offre est d'une durée limitée et peut faire l'objet de changement sans préavis. Le 1000\$ d'options en valeur additionnelle reflète la différence de prix entre la version 2.5 S avec ensemble Agrément et la version 2.5 S Extra. **PDSF de l'Altima 2.5 S Extra à boîte de vitesses automatique (T4VG74 AEO) et de la Sentra 1.8 2004 à boîte de vitesses manuelle (C4LGS4 A400). ***Taux de financement de 2,8 % à l'achat pour la Sentra pour les termes jusqu'à 36 mois. Assistance routière 24 h, 7 j, 11,111. ††††Taxes, immatriculation, assurances, obligations sur pneus neufs, frais d'enregistrement RDPRM et frais du concessionnaire en sus sur toutes les offres de location ou d'achat, transport et préparation (635 \$ pour l'Altima et 698 \$ pour la Sentra) en sus sur les offres d'achat. Sur approbation du crédit. Offres d'une durée limitée. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindres. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. † Chez les concessionnaires participants. †† Seuls les modèles de la Sentra 2004 sont admissibles au Programme pour diplômés Nissan. Nissan, le logo Nissan, la signature «Découvrez...» et les noms des modèles Nissan sont des marques de commerce de Nissan.

De l'information au divertissement

La Tribune

vous accompagne au quotidien.

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



Votre horoscope

- du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER**
 Vous aurez envie d'intimité, de chaleur et de douceur. Côté cœur, le ciel favorisera vos entreprises et voudra réaliser quelques-uns de vos rêves. Vous excellerez dans les travaux qui demandent de la minutie et de la méthode.
- du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER**
 Donnez des nouvelles à quelqu'un que vous n'avez pas vu depuis longtemps. Les questions de santé retiendront votre attention. Vous pourriez prendre quelques résolutions pleines de sagesse. Excellent contact avec les gens que vous côtoyez. Vie à deux favorisée.
- du 20 FÉVRIER au 20 MARS**
 Bonne journée en ce qui concerne les relations sociales. Les enfants pourraient occuper une place importante aujourd'hui et vous saurez leur faire voir ce qui compte vraiment. Prévoyez du temps pour terminer une tâche.
- du 21 MARS au 20 AVRIL**
 Bonne journée pour faire un bilan de la période qui se termine, vous tirerez des enseignements des derniers mois, vous débutez l'année avec des idées à concrétiser, et une forte volonté. Côté cœur, ce sera stable.
- du 21 AVRIL au 20 MAI**
 On pourrait vous faire des propositions d'association. Pesez le pour et le contre avant d'accepter. Toute nouvelle entente ou tout contrat devra être examiné avec soin. Vie sociale active. Amitiés favorisées.
- du 21 MAI au 21 JUIN**
 Dans vos activités, vous aurez une attention soutenue en même temps qu'un bon sens de l'organisation. C'est une journée pour revoir certains procédés, et pour tout ce qui touche l'organisation quotidienne. Votre gentillesse est appréciée.
- du 22 JUIN au 22 JUILLET**
 La lune pourrait vous inviter à un voyage imaginaire. Mettez de côté les activités qui demandent beaucoup de concentration. Vous pourriez vous découvrir des goûts communs avec un proche. Temps idéal pour toute nouvelle activité. Loisirs.
- du 23 JUILLET au 23 AOÛT**
 Vous saurez protéger les personnes que vous aimez et faire plaisir à votre entourage. Soyez attentif à ce qui se passe autour de vous, vous comprendrez certaines choses qui vous semblaient peu claires. Ambitions nouvelles.
- du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE**
 Vous n'hésitez pas à vous inspirer du passé pour faire des plans pour l'an prochain. Intéressez-vous aux détails de toutes les questions. Vous verrez plus clair quant à vos objectifs. Rencontres plaisantes. Stabilité du cœur.
- du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE**
 Occupez-vous de ce qui concerne votre confort. Vous pourriez avoir des nouvelles d'une personne de votre famille, ou passer un bon moment en compagnie d'un proche. Ce qui se fait à la maison ou dans la tranquillité se fera mieux. Prenez le temps de vous reposer.
- du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE**
 Les activités liées à une meilleure connaissance des autres et de vous-même vous attireront. Vous aurez l'humeur et les attentions qui rendront vos proches à l'aise. Bonne journée pour l'intimité et la vie de famille.
- du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE**
 Vous vous sentirez le cœur léger et enthousiaste aujourd'hui. La lune vous donne son appui. Un nouveau champ d'intérêt pourrait vous attirer au cours des prochains mois. Bons moments à la maison.

Michael Jackson dit avoir été malmené lors de son arrestation

Associated Press
NEW-YORK

Le chanteur Michael Jackson déclare qu'il a été malmené par les autorités lors de son arrestation le 20 novembre dans une affaire d'agressions sexuelles sur mineur, et qu'il souffre depuis d'une épaule déboîtée, une blessure due à la manière dont il a été menotté.

«Cela me fait très mal», a-t-il assuré à la chaîne américaine CBS dans une interview diffusée hier soir dans l'émission «60 Minutes». «Je souffre tout le temps.»

«Ils étaient supposés entrer, et de vérifier juste les empreintes digitales et faire tout ce qu'ils font quand ils arrêtent quelqu'un», poursuit-il, évoquant son arrestation le mois dernier.

Mais «ils m'ont malmené de façon très brutale. Mon épaule est déboîtée, littéralement», affirme-t-il, précisant que la douleur causée par le fait d'avoir été menotté dans le dos «l'empêche de dormir la nuit».

Les représentants du bureau du shérif du comté de Santa Barbara n'ont pas commenté dans l'immédiat ces déclarations de la star, rendues publiques hier. Le procureur du comté, Thomas Sneddon, a déjà déclaré que Michael Jackson a été bien traité lors de sa détention.

Le «roi de la pop» déclare en outre qu'il continue de trouver normal de dormir avec des enfants et qu'il préférerait se «couper les veines» plutôt que de faire souffrir un enfant. Des remarques qui ont été rendues publiques dès vendredi lors de la diffusion d'extraits de cet entretien retransmis intégralement hier sur CBS.

Interrogé par le journaliste Ed Bradley sur son habitude de dormir avec des enfants, Michael Jackson a répondu: «Les gens pensent au sexe. Mon esprit ne fonctionne pas de cette façon. Lorsque je vois des enfants, je vois le visage de Dieu. C'est pourquoi je les aime tant.»

Agé de 45 ans, l'artiste a été inculpé le 18 décembre d'attouchements sur des enfants de moins de 14 ans et d'avoir administré des substances toxiques. Le chanteur a été interpellé le mois dernier pour abus sexuels sur un garçon atteint d'un cancer ayant souvent dormi dans son ranch «Neverland».

Le mot perdu

AMOUR - Un mot de 9 lettres

S	T	A	B	E	T	E	M	O	I	N	O	C	E	S
E	L	E	T	U	A	T	T	R	A	I	T	S	S	O
P	L	E	T	G	B	A	N	E	T	H	E	S	E	E
A	U	I	V	I	R	D	N	U	M	E	Y	T	N	
R	T	S	O	R	L	E	A	I	B	S	L	R	S	O
A	I	A	C	T	E	H	P	R	V	N	L	I	E	S
T	N	P	M	N	C	S	A	A	E	A	Y	N	C	I
I	E	S	F	I	O	S	S	M	E	B	D	X	N	A
O	R	A	U	L	E	M	I	Z	E	L	I	X	I	R
N	N	G	E	R	U	T	N	E	V	A	I	S	O	O
T	A	I	V	N	I	O	O	R	P	I	V	S	E	M
O	M	G	I	G	R	U	D	P	S	N	I	E	V	E
D	A	O	E	B	A	I	A	E	P	E	R	D	U	O
N	N	L	E	G	A	S	U	R	R	O	X	A	N	E
T	T	O	R	E	S	T	E	S	I	S	I	O	B	

- | | | | |
|-----------|----------|----------|------------|
| ACTE | BOIS | INCESTE | OUI |
| ADONIS | BRONZE | INTRIGUE | PERE |
| AGUICHANT | CELIBAT | ISEUT | RAISON |
| AMANT | DAVID | ISIS | ROMEO |
| AMIE | DOT | LAINÉ | ROSIERE |
| ANET | EBATS | LEGITIME | ROXANE |
| APPAS | ELIXIR | LEVRES | SAGE |
| ASPASIE | EMBRASER | LIT | SEPARATION |
| ATTRAIT | ENFANT | LUTINER | SYRINX |
| AUTEL | EPERDU | MARI | TEMOIN |
| AVENTURE | EVE | MIEL | THESEE |
| AVEU | GIGOLO | NOCES | TOILE |
| BANS | HERA | NOM | UNION |
| BISE | IDYLLE | ORESTE | VEUF |

Solution du dernier problème : BESOGNER

29 décembre 2003

No 478

Les mots croisés

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

29 décembre 2003

No 481

HORIZONTELEMENT

- 1 Effacement d'une faute par le pardon.
- 2 Abuser de la crédulité de quelqu'un - Bon imitateur.
- 3 Tranquille - Parties latérales de la tête.
- 4 Pronom indéfini - Ville des Pays-Bas - Fruit.
- 5 Il est vorace - Il est chargé de gérer pour le compte d'autrui.
- 6 Polygone à neuf angles et neuf côtés - Se porte.
- 7 Appris - Ancien monastère texan où Davy Crockett trouva la mort - A cours à Tokyo.
- 8 Tribu écossaise - Racine qui possède de remarquables qualités toniques.
- 9 Un article au pays de la sangria - Drôlement - Tantale.
- 10 Plissée - Se dit d'un animal non castré.
- 11 Ferrure - Symbole chimique - Ancienne armée.
- 12 Qui manque de générosité - Légumineuses.

VERTICALEMENT

- 3 Partie de l'année - Indispensables pour jouer au trictrac.
- 4 Ornement - Immense.
- 5 Sur le côté - Quittance.
- 6 C'était le do - Libère de ce qui encombre - Rigolé.
- 7 Tronche - Oubliée.
- 8 Violent emportement - Bourricot - Il a connu le Déluge.
- 9 Celui qui est versé dans les sciences occultes - Pas brillants.
- 10 Vaste étendue plane - Sélénium - Se disait à la fin de la messe.
- 11 Donne une nouvelle dimension à quelque chose.
- 12 Qui manifeste une grande fatigue physique - Oiseaux d'Amérique aux vives couleurs.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	H	A	R	L	E	M	A	G	N	E
2	L	A	C	E	T	U	D	I	A	N	T
3	A	N	T	E	A	T	O	N	E	I	
4	S	T	I	P	U	L	E	R	V	I	S
5	S	E	V	I	R	R	A	D	U	L	A
6	I	R	E	U	T	B	I	S	O	N	
7	Q	M	I	S	S	I	L	E	T	E	
8	U	S	E	R	A	N	E	S	S	E	
9	E	O	N	G	R	E	U	B			
10	S	T	A	R	P	A	L	P	E	R	
11	A	I	G	A	N	T	S	E	T	A	
12	H	E	R	E	S	I	E	S	I	O	B

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Annonces classées

PLUS DE 115 000 LECTEURS PAR JOUR !

Pour placer une annonce classée

(819) 564-2222

Sans frais
1 800 567-6955
Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

Le combo

Placez une annonce classée
3 jours dans La Tribune +
1 publication dans La Nouvelle
et obtenez 22% de rabais*

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

2 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS
27 X 40, MAISON BIEN RÉNOVÉE 5 c.c. foyer beaucoup de bois franc, Sherbrooke-est 129 900\$. Av. 823-7988.

A LA CAMPAGNE, 5 MIN CHUS
grand terrain aminé, partie boisée, constr. récente 3 c.c., 2 s.d., garage, foyer, pl. céramique/bois fr., chauffage bois/élec. libre mm. 878-3099.

A VENDRE OU A LOUER
Petite maison 2 c.c., située près du lac d'Argent, dans le village de Marlinton, grand terrain, cabanon, chauf. à l'huile, bal central. Inf. 819-867-6866.

6 PROPRIÉTÉS A REVENUS
ROCK FOREST, RUE HENRI IV
Propriétaire occupant + 3 x 4 v.
Occupation juin 2004. Const. JPH Inc. Inf. 346-1825.

8 CONDOMINIUMS A VENDRE
CONDOS NORD Superbes condos en construction présentement 2 c.c., le tout sur bois franc et céramique, portes en din, porte française, foyer au gaz au salon, garage intérieur de qui est un gros plus. Certains condos ont un petit duplex au troisième niveau Syst. Edénar, syst. d'alarme et bien plus! Du neuf à prix bien raisonnable 139 000\$ (+ taxes).
RICHARD LAVOIE
822-2222, courtier imm. agréé, Re/Ma d'Abord

20 TERRES TERRAINS
ACHAT TERRAIN BOISÉ
Contracteur forestier
Effectuant coupe de bois sur votre terrain. Recherche de loyers, bois mou ou bois franc.
1-800-476-3711 ou 866-3711

26 COMMERCES A VENDRE
RESTAURANT 50 PLACES, avec très bon chiffre d'affaires. Tél: 574-4776

40 APPARTEMENTS 2ER ARROND.
(Bromptonville)

REFUSER UN LOGEMENT A QUELQU'UN, A CAUSE DE SON AGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, LEUR, ETAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTES DE LA PERSONNE.

42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT
(Est, Fleurimont)
11-21-31
Tout inclus, disp. janvier. Aussi local commercial. 820-2286. distributionsmatines.com

1% PRÈS DU GÉPÉ stat., semi-meublé + lit simple (à vendre), rien d'incl. 3105-565-8678.

2 PCS, SEMI-MEUBLÉ porte patio, libre 1er janvier, 3255. Inf. 821-0160, 823-2593

42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT
(Est, Fleurimont)
BANQUE DE LOGEMENTS SERVICE GRATUIT
VASTE CHOIX Immeubles
logements multiples
564-1006
MEUBLÉS SI DESIRÉ
www.medaweb.ca/gestlogement/060756

42 APPART. ARROND. DE FLEURIMONT
(Est, Fleurimont)
5 1/2 DANS BLOCS NEUFS de 4 log. sur conditionné garage chauffé. Libre imm. 8955.00. 878 Aubry, Sherb. Tél. 562-3859, 822-3612, 565-3522, 571-2433

BEAUX 3 1/2, 4 1/2 RENOVÉS
Chauffés, eau chaude, planchers bois, piscine, sauna. Libres immédiatement 566-3890.

GRAND 3 1/2 près Cégep, libre imm. stat. éclairé, ch. 3655. Tél. 837-2889.

RUE DU SOUVENIR 5 1/2 à louer, 1er étage, bien éclairé, secteur possible, 495\$. Libre 1er janvier. Demandons références. 819-889-1121, 569-9641

44 APPARTEMENTS 3E ARROND.
(Lennoxville)
RÉSIDENCES OXFORD
Piscine-parc privé sécuritaire
103, OXFORD 578-8588
94, OXFORD 578-8488

46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE
(centre-ville, ouest, université, Ascot)
1667 DE COURVILLE ETUDIANTS
4 1/2 semi-meublé, table de travail, chauffé, eau chaude, balcon, lave-vaisselle, meublé et éclairé si désiré. Libre janvier. 4305.00. 347-5164

46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE
(centre-ville, ouest, université, Ascot)
1 1/2 A LOUER, 2805/m. 821-8000 poste 3091, 348-1369 ou courriel: faxiang@hotmail.com

3 1/2 - 4 1/2
Chauffés, eau ch., libre 1er janvier. Tranquille. Pas d'animaux. 345-1370 / 558-2224

5 1/2 LIBRE 1ER JANVIER
3 1/2 libre 1er janvier. Chauffé, eau ch., propres, endroit tranquille. Tél. 819-822-2000

46 APPART. ARROND. MONT-BELLEVUE
(centre-ville, ouest, université, Ascot)
5 1/2 LIBRES IMM.
2 X 5 1/2, 1er étage 475\$, 1 X 5 1/2, 2e étage 460\$, 348-9001

GRAND 5 1/2
Près Mt Bellevue. Très propre, service conciergerie. 563-1399

LIBRE FÉVRIER 2004
3 1/2, grand, spacieux et ensoleillé. Beaucoup de rangement, auto-bus à la porte, près des services (département, épicerie, etc.) conciergerie, piscine ext. Inf. 346-9861

LIBRE JANV. Beau, grand 3 1/2 dans petit immeuble tranquille. Près des services, autobus à la porte, 5 min. Université. Buan-drière, conciergerie, piscine extérieure 346-9861.

SUPERBE GRAND 6 1/2
4 c.c. semi s-sol, très éclairé, bois flottant et céramique, 2 stat. 7005/mois. Libre 1er février. Tél. 569-5459

1775, rue Des Grands-Monts 5 1/2
chauffés, éclairé
820-7205

48 APPART. ARROND. ROCK FOREST, St-Clé, Desautels
2X5 1/2 ET 2X4 1/2 sur 2 étages maison de ville, const. neuve, prêt 1er mars 735\$ et 680\$. Sect. Mi-valion. 572-3292

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER
(nord)
1 1/2 ET 3 1/2, 3105 A 4105 meublés, chauffés, eau chaude 569-4987

2 1/2 PRÈS PARC JACQUES CARTIER
Ch. eau chaude. Tél. 829-8178

LUNIK
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Piscine intérieure, bois franc, béton, chauffé, eau chaude, ascenseur, sauna, salle d'exercice, table de billard.
Jour : 566-6778
Soir / week-end : 574-7785 113433

10 immeubles de choix
566-6778
soir ou fin de semaine 574-7785 113434

Laurent Richard
3005, rue Richard
http://pages.infinit.net/Richard

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER
(nord)
BEAU GRAND 6 PCS
Près Carrefour, idéal personne semi-retraite, endroit tranquille. Tél. 820-1581

NORD, grand 5 1/2 dans quadruplex, armoires de couleur, planchers flottants et céramique, 5.110 et insonorisation supérieures. Rue sans issue 820-5454.

TRES GRAND 3 1/2 dans duplex, patios 10 p., secteur recherché, rue Court, libre mm 4505 rien d'inclus, prises lav-séch. 514-971-3061

VIEUX NORD Luxueux 5 pces maison victorienne sur 2 étages, 1 c.c., pl. bois franc, foyer. Références exigées. 1er février 2004. 690\$/mois n. chauffé. 819-569-1129 / 514-236-4029

60 APPARTEMENTS MAISONS A PARTAGER
REFUSER UN LOGEMENT A QUELQU'UN, A CAUSE DE SON AGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ETAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTES DE LA PERSONNE. 87120

66 CHAMBRES A LOUER
TRES GRANDE CHAMBRE dans 8 1/2 pces, idéal pour étudiant ou couple, secteur Carrefour, libre 1er janv. 346-2869.

78 BUREAUX, LOCAUX A LOUER
VIEUX NORD
37, boul. Queen Nord, local commercial à louer, suite 200 entre 1200 et 1400 p.
Libres imm. Inf. 564-2131

82 ENTREPÔTS GARAGES A LOUER.
AU MOIS, A L'ANNÉE selon produits et espace requis, prix à discuter selon les critères, ci-haut. Laissez mess., Charles Plourde 822-0791, ext. 22

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES
CAMION de LIVRAISON
TOYOTA RAV-4 1999
110 000 km, moteur A1 DODGE CARAVAN 1992, 115 000 km, A1, Lionel 842-3126 / 571-7022

50 APPART. ARROND. JACQUES-CARTIER
(nord)
10 immeubles de choix 566-6778
soir ou fin de semaine 574-7785 113434

100 CAMIONS, 4x4, FOURGONNETTES
* Prenez la route... du succès !
Ajoutez une de nos illustrations à votre annonce.
LA TRIBUNE
564-2222

104 AUTOS A VENDRE
ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. Info: 569-0735

EFFECTUE TRAVAUX DE SOUDURE
Peut souder aluminium sur véhicules accidentés ou toute autre pièce. Je me déplace. 566-5092

AU DÉPÔT AUTOMOBILE
SUPER BOXING DAY
les 26, 27, 29 et 30 DÉCEMBRE 2003
AIDE À L'ACHAT
98 Jeep Cherokee 4x4, 4 portes, automatique, 89005
97 Ford F-150, 4 x 4, bas km, 89005
97 Ford Ranger, 4 x 4, S, cab., 89005
95 Chevrolet Blazer, 4 x 4, 2 p., 74005
95 Nissan Pathfinder, 4 x 4, 2 p., 57005
00 Jeep T.J., 4 x 4, 28 000 km, 12 900\$
00 Acura, 1.6 EL, 5 vit., 9000\$
00 Focus SE, 4 portes, 7400\$
00 Hyundai Accent, 4 portes, 6200\$
99 Mercury Cougar, 5 vit., 8500\$
99 Escort ZX-2, 2 portes, A-1, 5700\$
97 Mazda Protégé, auto., 6200\$
96 Pontiac Grand Am, V-6, A-1, 4500\$
95 Intrepid, bas kilom., 3900\$
95 Acura Integra (2), 4900\$
96 Dodge Caravan (2), 4700\$
94 Mercury Villager, A-1, 4700\$
et plusieurs autres...
TOUT DOIT SORTIR
4441 route 112, Fleurimont
823-7077, 578-4989

★ TOYOTA 4-RUNNER SRS 1999 ★
110 000 km, nor, 8 pneus neufs, démar. dist., 2-Bat. cond. A1. 20 000\$ ferme. 658-2226.

VOLKS GOLF GLS TDI 2002
4 p., 5 vit., argent, 50 000 km, 20 500\$ nég. Tél. 450-532-2225.

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS
CHEVROLET LUMINA 1992
FORD RANGER 1992 King Cab.
95 ACURA INTEGRA (2) 4900\$
MAZDA 323 93 manuel.
MAZDA 323 93 manuel. Bons prix. Nég. 843-9015.

DODGE NEON 1996 rouge, 4 portes, auto., "cruise", AM-FM/cass., 3200\$ nég. 347-2874

108 VÉHICULES A LOUER
AUBAINE
LOCATION D'AUTOS A BAS PRIX
Location journalière / semaine / mois.
Autos récentes. Location d'autos.
Beaudouin - 845-4530 / 821-6296

150 PERSONNEL DEMANDE
BESOIN D'UN TRAVAIL? Poste de téléphoniste disponible de jour et de soir pour promotion de magasins, équipe sérieuse, ambiance dynamique. Secteur centre-ville de Sherbrooke. Bienvenue aux gens de 18 ans à 65 ans. 819-340-1000

BESOIN JEUNES FILLES
Escortés, 18 à 35 ans, étudiants, débutantes. Soyez les bienvenues. Très payant. Ambiance chaleureuse et sécuritaire.
822-8081

CAMELOTS RECHERCHÉS JEUNES OU ADULTES
pour le journal LA TRIBUNE à Sherbrooke
secteur des rues 10e Ave Nord, Papineau, 96 Ave Nord
564-5466

CAMELOTS RECHERCHÉS JEUNES OU ADULTES
pour le journal LA TRIBUNE à Sherbrooke
secteur rue Prince Rupert
564-5466

CHAUFFEUR ET BROKER
Nouvelle-Angleterre, aux meilleurs conditions du marché.
Transport Michael Duff Inc.
Tél. 538-3983 ou 888-396-3983

CHOCOLATI VENDS SUPER
PRODUITS et bas-toi super prof. SUPERVISEUR d'expérience recherchée. 1-800-561-2395

COMMIS-COMPTABLE
senior, personne autonome et débrouillarde, bilingue, 30-35 h/sem. horaire souple, avec travail manuel, dans une petite brasserie informée à Sherb. 822-3979, lass. mess. sur rép.

LIVREUR MOTORISÉ
pour le journal La Tribune
secteur Coaticook, Duvivier, Barnston
564-5466

LIVREUR MOTORISÉ
pour le journal La Tribune
secteur Sherbrooke et Ascot
564-5466

164 MEUBLES ET ELECTROMENAGERS
CENTRE DU FAUTEUIL EN ESTRIE
Venez voir nos nombreux spéciaux. 1028 Wellington sud.

168 ORDINATEURS
INFO-EXPRESS
SE DÉPLACE POUR VOUS
RÉPARATION, INSTALLATION
d'ordinateur à domicile
INFO EXPRESS
à la solution à vos problèmes.
Tél: 565-4636
www.info-express.info

180 ARTICLES DE SPORTS
2 PLANCHES A NEIGE: 137 cm, avec bottes pt 6 et 157 cm, avec bottes pt 9, 300\$ le tout ou peut vendre séparément. 569-3207

220 MATÉRIEL DE CONSTRUCTION RÉNOVATION
BOIS DE CONSTRUCTION pour 1st, 2nd et 3rd dans toutes dimensions. 564-5151

PLANCHERS DE BOIS FRANC
toutes les essences, pl. flottants, escaliers rampes 1-800-553-2457

240 MARCHÉS AUX PUCES
MARCHÉ AUX PUCES
INTERIEUR 6853 Boul. Bourque, Desautels Meubles usagés, électroménagers, coffres en osier, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi, vendredi 9h à 12h. 821-984-1777

244 DIVERS A VENDRE
FRIPERIE
MARCHÉ AUX PUCES
Carrefour Dumant, un peu de tout. Aussi chandeliers de collection, jamais vu par ici, venez voir on a de bons prix. Ouvert de 10h à 21h pour le temps des Fêtes. Acceptons dons de vêtements, meubles, etc.

260 RENCONTRES AMITIÉ
CONVERSATIONS.
Téléphone rose
Drummondville 475-2942
Sherbrooke: 346-9623.

FILLES TIMIDES
de la région, désirent parler à de beaux garçons! Sans frais, à toute heure. 1-877-812-0117.

JOLIE JEUNE FEMME SENSUELLE, désire rencontrer hommes généreux. Drummondville 819-475-9888

JOLIE JEUNE FEMME SENSUELLE, désire rencontrer hommes généreux. Drummondville 819-475-9888

262 ASTROLOGIE
ASTROLOGIE TAROT
Voulez-vous connaître l'avenir?
Special ASTRO F. 563-3603

264 ESCORTES
1-819-347-1149
Abandonnez-vous au plaisir!
SenSation
Les plus belles hôtesses et le plus grand choix, pour vous satisfaire. Service discret et rapide. ENDOIT TRES PROPRE. Pour que vos fantasmes deviennent réalité...
347-1149
ENGAGEONS
18 ANS ET + 24/24
1-819-348-2884
A ADOPTER:
PENTHOUSE
Service exceptionnel
Hôtesses et hôtesses
ENGAGEONS
348-2884
Laissez-vous séduire
Service exceptionnel
Massages musculaires, sensuels, V.I.P.
par masseuse ou masseur
Discret et courtisé

348-0099
ENGAGEONS
★ A ADOPTER ★
DISCRETION
Choix d'hôtesses - 18 ans et +
À votre service pour votre plaisir
822-8081
Engageons

★ Abandonnez-vous au désir ★
L'EXTASE
JOLIES JEUNES FILLES A VOTRE SERVICE
18 ANS ET PLUS
SERVICE EXCEPTIONNEL
DISCRETION ABSOLUE
346-3254
Engageons en tout temps, très payant

SONIA
9 h à 21 h 563-8040

266 MESSAGES
★ FAIS TOI PLAISIR ★
offre toi un massage. Bord de l'eau. Liane 573-5297.

266 MESSAGES
6-1-450-298-1035
Super Choix Laval
NOUVEAU EN ESTRIE
MASSAGE SUPER CHOIX
★★★
MESSAGES ÉROTIQUES, SENSUELS OU COMPLETS
HOMMES, FEMMES, COUPLES
LES PLUS JOLIES SONT ICI
AVEC LE PLUS GRAND CHOIX EN ESTRIE
Des services, motels, résidences discrètement, 24h
VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX DE MASSEUSE SUR PLACE
562-6080
EN TOUTE CONFIANCE
beauté, sobriété, discrétion, préparé garanties.
ENGAGEONS
★ MARILOU ★
massages relaxants, 562-3757

MASSAGE DE DÉTENTE
Offre toi le meilleur. Spécial week-end. Massage chocolat. Daniel Magloir 819-847-0205

MASSAGE DOUCEUR
RELAXATION
Lysse au 864-1527

MASSAGE
Marie-Josée 569-3529

MASSAGE pour votre bien-être et plaisir.
Stéphane 572-9520

MASSAGE SUÉDOIS intramusculaire, thérapeutique, professionnelle. Bernard 563-3643

★ PRENDRE LE TEMPS DE TABANONNER ★
dans un vrai massage. Disp. 77 jours et soir Julien 297-2536

304 COURS PRIVÉS FORMATION
COURS D'ESPAGNOL
Institut Mex-Can. Session hiver. Méthode structurée, interactive, dynamique et axée sur la conversation. 10 niveaux offerts incluant langue et culture. Petits groupes ou privés. Formateur agréé Emploi Québec. L'espagnol c'est chez nous depuis 9 ans. 563-2536.

306 ESTHÉTIQUE COIFFURE
TRESSÉS AFRICAINES
Travail effectué par 2 coiffeuses professionnelles. Durée 5 heures max. Tél. 823-8881

308 GARDERIES GARDIENNAGE
NOUVELLE GARDERIE à Rock Forest. Ouverture le 5 janvier. Ouvert 7 jours. Au besoin, à l'heure, à la journée ou à la semaine. Linda 564-8116.

332 ARGENT A PRÊTER
AUCUN CRÉDIT REFUSÉ
Prêt de 500\$ remboursable à 50\$ semaine. Tél. 450-776-5556

PRÊTE JUSQU'À 500\$
sur votre auto payée et continuez de rouler avec. Tél. 348-9345/829-0147

334 ARGENT DEMANDÉ
★ FAMILLE AVEC 2 ENFANTS ★
dont un bébé lourdement handicapé, cherche financement pour hy-pothèque. Miro de tout cœur. Tél. 842-1396

336 OCCASION D'AFFAIRES
ACHETONS vos vieux bijoux en or, chaîne brisée, bagues, etc. Meilleurs prix en ville. Payons comptant. Libre ÉCHANGE. Sherbrooke 822-3545

338 COMPTABILITÉ IMPÔTS
SERVICES PROFESSIONNELS offerts aux particuliers, commerçants et professionnels. 10 ans d'exp. en impôts féd. G. Thibierge 819-820-5186

350 SANTÉ
2004 FAITES-VOUS CONFIANCE. Vous obtiendrez vos objectifs 2004. Gestion du poids, énergie et plus. Anne 1-888-521-0481

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE
Salon bronzage KATOU
Maux de dos, courbatures, stress, anxiété, fatigue, etc. Massothérapie pour une détente. Un essai vous convaincra.
Tél.: 829-2197

Tu veux devenir CAMELOT de LaTribune
Appelle-nous 564-5466
1-800-567-6955 (zone interurbaine)

Tu veux devenir CAMELOT de LaTribune
Appelle-nous 564-5466
1-800-567-6955 (zone interurbaine)

Nécrologie



COLLETTE Georgette (Gauvin)

À l'Institut Universitaire de Gériatrie de Sherbrooke, pavillon Argyle, le 27 décembre 2003, est décédée à la suite d'une longue maladie madame Georgette Collette (Gauvin), à l'âge de 86 ans et 8 mois, épouse de feu Fernando Collette. La famille vous accueillera à la:
Résidence funéraire Steve L. Elkas
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-1155 - Téléc: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles: de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Le service religieux sera célébré le mercredi 31 décembre 2003 à 11 h, en l'église Marie-Reine-du-Monde, 1190 rue Bowen Sud à Sherbrooke et de là au cimetière St-Michel. Madame Collette laisse dans le deuil ses enfants: Cécile Collette (Jean-Luc Pépin), Lise Blanchette (feu André Collette), Robert Collette (André Robillard), Roger Collette (Manon Pilonneau), Pierre Collette, Yvon Collette (Denyse Lemay), Claude Collette (Johanne Thérien), Danielle Collette (Yvon Forgues), Normand Collette (Ginette Pomerleau), Guy Collette. Elle laisse aussi son frère Jean-Marie Gauvin et sa sœur Jeanne-d'Arc Gauvin; ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs: Andrée Lavoie, Gisèle Dugré, Gérard Collette et son épouse, Marcel Collette, Marguerite Collette (Houde), Lucille Marinière (Collette) et Clémence Collette. Elle était également la sœur de feu Sr Juliette «Gauvin s.c.i.m.», feu Frère Gaston Gauvin s.c., feu Thérèse Gauvin (Gauthier), feu Georges-Antoine Gauvin, feu Louis-Paul Gauvin et la belle-sœur de feu Émilien Collette, feu Simon Collette, feu Rose Collette, feu Julien Houde, feu Gilbert Collette, feu Thérèse Collette (Hamel), feu Antoine Delisle. La famille désire remercier chaleureusement tout le personnel soignant et médical de l'Institut Universitaire de Gériatrie de Sherbrooke, pavillon Argyle, pour les soins exceptionnels et attentionnés prodigués à leur mère. En guise de sympathies, des OFFRANDES DE MESSÉS ET DES PRIÈRES ont été formellement demandées par madame Collette.



LACASSE Conrad

À l'Institut Universitaire de gériatrie de Sherbrooke, pavillon d'Youville, le samedi 27 décembre 2003, est décédé monsieur Conrad Lacasse, à l'âge de 82 ans, époux de feu Estelle Tougas et fils de feu Joseph Lacasse et de feu Albina Tancrède, demeurant à Sherbrooke. Monsieur Lacasse repose à la:
Coopérative funéraire de l'Estrie
1011, rue Galt Ouest, Sherbrooke (Québec)
Tél: 819-565-7646 - Téléc: 819-565-7844
Martial Théroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: le LUNDI 29 décembre, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles: de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles: le mardi 30 décembre 2003, à 11 h, en l'église Christ-Roi, 286 rue Brooks à Sherbrooke (coin Aberdeen). Inhumation au cimetière St-Michel. Monsieur Lacasse laisse dans le deuil ses enfants: Pierrette (Guy Lalonde), Pierre, Yvon (Sylvie Charland), Nicole (Réal Rousseau), Jacques, Richard (Sylvie Léveillé); ses petits-enfants: Christine, Christian, Yannick, Michaël, Frédéric, Marilou, Kevin; son arrière-petite-fille Magalie; son frère Maurice (Gisèle Brasseur) et ses sœurs: Valéda, Sr Alice Lacasse, Marie-Louise (Anatole Lachance), Diana (Benoit Raby), Germaine (Jean-Paul Lachance), Marie-Paule (feu Emmanuel Doiron); ses beaux-frères et belles-sœurs: Lucille Lamoureux (feu Paul-Emile Lamoureux), Jeannine Laroche (feu Claude Laroche), Noella Tougas (feu Noël Tougas), Alphérod Boillard, Fernand Lachance; ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Monsieur Lacasse était aussi le frère de feu Edmond, feu Marcel, feu Lucien, feu Lucille (feu Paul Boillard), feu Madeleine. La famille désire remercier le personnel de l'IUGS pavillon d'Youville pour les bons soins prodigués à monsieur Lacasse pendant de nombreuses années. En guise de sympathies, des dons à l'ASSOCIATION DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES DE L'ESTRIE, 161, rue Peel, Sherbrooke, J1H 4K2 et à la FONDATION IUGS (PAVILLON YOVILLE), 1036, Belvédère Sud, Sherbrooke, J1H 4C4, seraient appréciés de la famille.



GILBERT James

À l'hôpital St-Sacrement de Québec, le 25 décembre 2003, à l'âge de 85 ans et 8 mois, est décédé, après un long combat, monsieur James Gilbert entouré de sa conjointe Thérèse Langlois, ses filles, ses gendres et ses petits enfants. Il demeurait à Donnacona. La famille recevra les condoléances au:
Funérarium Roger Benoit & Fils Ltée
324 Notre-Dame, Donnacona (Québec)
Tél: 418-285-2211 - Téléc: 418-285-2077
Courriel: salonbenoit@globetrotter.net

Heures de visite le jour des funérailles: LUNDI 29 décembre 2003, à partir de 9 h 30. Funérailles: lundi à 11 h en l'église St-Agnès de Donnacona et de là au cimetière paroissial. Outre son épouse, monsieur Gilbert laisse dans le deuil ses filles: Gaëtane (Richard Germain), Denise (Bertrand Frenette), Francine (Pierre Boucher), Aline (Yves Frenette); ses petits-enfants: Vincent, Pierre-Luc, Véronique, Anne-Marie, Valérie, Marc-André, François, Émilie, Marilou et Catherine. Il était le frère et le beau-frère de: Maurice (Bernadette Déry), Anselme (Alexandrine Moisan), Léonard (feu Yvette Alain), Bernadette (feu Léonard Trudel), feu Armand (Aurore Huot), feu Anna (feu Antoine Tardif), feu Jeanne (feu Rosaire Durand), Marie-Jeanne Langlois (Georges Thibodeau), Ernestine Langlois (feu Claude Gignac), Lorenzo Langlois (Colette Audet), feu Léopold Langlois (Germaine Boutet), feu Lucie Langlois (feu Maurice Jobin), feu Juliette Langlois (feu Julien Robitaille), feu Yolland Langlois (feu Jacqueline Leclerc), feu Rose-Aimée Langlois (feu Lucien Leclerc), feu Aurélien Langlois (feu Délia Bouter). Il était aussi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Sincères remerciements à tout le personnel du 3ième étage Pavillon Youville de l'hôpital St-Sacrement pour les bons soins prodigués. Ceux qui le désirent peuvent faire un don à la FONDATION DE L'HÔPITAL DU ST-SACREMENT, 1050 chemin Ste-Foy, Québec (Québec), G1S 4L8, ou à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 1040 av. Belvédère, bur: 214, Québec (Québec), G1S 3G3.

Nécrologie

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE 565-7646
Encore plus près de vous

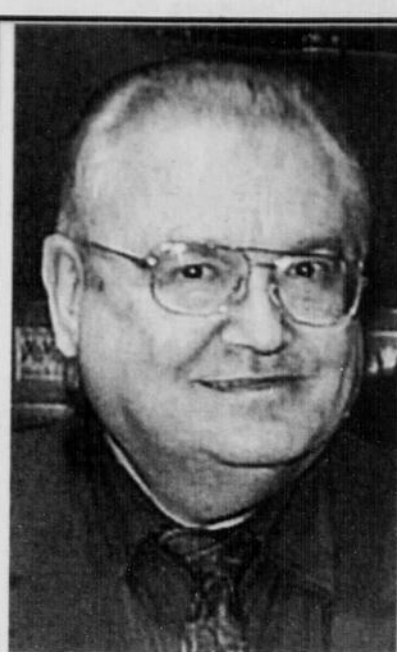


DUFOUR Carole
1941-2003
Conjointe de Jean-Marc Donahue

Chère Carole, tu nous as dit: "Je n'ai pas peur de la mort, c'est le chemin pour m'y rendre qui m'effraie." Tu l'as tout de même entrepris, ce chemin, avec force, courage et humour même. De plus, toute ta vie durant, et plus particulièrement ces dernières années, par ta soif de vivre, ton souci de l'harmonie et ta capacité d'écoute, tu as été un phare pour ceux et celles qui t'ont côtoyée. Tu seras ce phare à jamais pour nous tous qui t'admirons et t'aimons. Madame Dufour, décédée le 25 décembre 2003, à 62 ans, au CHUS Hôtel-Dieu, sera exposée à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

LUNDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. À noter que mardi, il n'y a pas de visite au salon. La famille sera présente à l'église dès 10 h 30 pour recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles: mardi le 30 décembre 2003, à 11 h à l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours. Le corps sera ensuite incinéré et les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Outre son conjoint, madame Dufour laisse dans le deuil ses enfants et petits-enfants bien-aimés: Daniel Marcoux (France Gauvin), Dominique Marcoux (Sylvain Goulet), Anne-Sophie et Audrey-Eve; ses sœurs: Lucie (Michel Lamoureux), Denise, Hélène (Luc Lapointe); ses neveux et nièces. Les enfants et petits-enfants de son conjoint: Nadia (Marco Beaulieu), Lyne (Patrick Laliberté), Eric (Anick Bisson), Antoine, Elizabeth et Virginie. Tous les membres des familles Dufour, Jacques, Donahue et Marcoux. De très nombreux amis et amis. Un merci particulier à ses amies de longue date qui l'ont accompagnée aux soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu ces derniers temps. Des remerciements sincères vont aussi au personnel soignant du 5eA et des soins palliatifs du CLSC et à madame Thérèse Vincent de l'Hôpital Notre-Dame de Montréal. En guise de sympathies, la famille apprécierait des dons au CHUS HÔTEL-DIEU à l'attention des soins palliatifs, 580 Bowen Sud, Sherbrooke, J1G 2E8.



LÉGARÉ Abbé Gilles, prêtre
1937-2003

À Magog, le 25 décembre 2003 est décédé subitement, à l'âge de 66 ans, l'abbé Gilles Légaré, recteur du Séminaire de Sherbrooke. Pour respecter les dernières volontés du défunt, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles seront célébrées à la cathédrale Saint-Michel, le MARDI 30 décembre 2003 à 14 h. L'incinération suivra et les cendres seront déposées dans la crypte du Séminaire de Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Le défunt, né le 23 juillet 1937, était le fils de feu Wilbrod Légaré et de feu Liana Laurendeau. Il laisse dans le deuil les membres de sa famille: deux sœurs et un frère: Francine (Gilles Routhier), de Saint-Jean-sur-Richelieu, Serge (Gisèle Felteau) de Sherbrooke et Camille (Richard Bergeron) de Fleurimont, ainsi que les prêtres et le personnel du Séminaire de Sherbrooke. L'abbé Légaré a été ordonné prêtre le 27 mai 1961 par Mgr Georges Cabana. Toute sa carrière sacerdotale a été consacrée à l'enseignement secondaire, d'abord auxExternats classiques d'Asbestos (1961-1965) et de Lac-Mégantic (1965-1967), puis au Séminaire de Sherbrooke à partir de 1967 où il a enseigné jusqu'en 1983, date à laquelle il assumait la charge de recteur jusqu'à son décès. À ce titre, il a été membre des diverses corporations reliées à l'oeuvre du Séminaire. Il a servi comme vicaire dominical à Asbestos, Lac-Mégantic, Magog et Valcourt. Au sein de l'Église diocésaine, l'abbé Légaré a été membre du Conseil presbytéral et du Collège des consultants. Il était à l'occasion un collaborateur du journal La Tribune.



THERRIEN Yvonne
(Morin)

À la Maison Aube-Lumière, entourée de ses enfants et de sa soeur Hélène, le 20 décembre 2003, est décédée Madame Yvonne Morin, à l'âge de 73 ans, épouse de feu Jean-Guy Therrien et fille de feu Alfred Morin et de feu Eda Tanguay, demeurant à Val-Joli. Madame Morin repose à la:

Résidence Funéraire Windsor
310, rue St-Georges, Windsor (Québec)
Tél.: 819-845-5229 - Téléc.: 819-845-1924
Madeleine St-Louis Therrien, dir.

Heures de visite: LUNDI, 29 décembre 2003 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles: mardi 30 décembre 2003 à 11 h en l'église St-Gabriel. Inhumation au cimetière St-Philippe de Windsor. Madame Morin laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Chantal Bilo-deau), Gilles (Henriette Cyr), Pierre (Line Gilbert), Gérald (Lucie Paquette); ses petits-enfants: David, Anne-Marie, Karl, Catherine, Isabelle, Tommy, Michaël, Alexandra; sa soeur: Hélène (Réal Couturier); feu Albert (Juliette Fortin), feu Régina (Gérard Latulipe) et Pauline Jolin. Madame Morin quitte aussi sa belle-famille: Therrien: Théodore, Monique (Léo Labbé), Denise (Germain Allard), Madeleine (Armand Geoffroy), Lise (Gilles Jolin), Louise (Claude Couturier), Louise (Luc Jolin), Alain Pivin (Ginette Ramier), Laurence Léveillé (Lucien Champagne), André St-Amour (Georgette Gingras). Plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Un merci spécial à l'équipe du CLSC de Sherbrooke, Dr. Suzanne Gosselin, infirmières Judith Grimard et Diane Vermette. Votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, où tous les anges qui y travaillent ont besoin de votre soutien.



HINSE Romain

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 24 décembre 2003, est décédé monsieur Romain Hinse, à l'âge de 77 ans, époux de Jeannine De Sily, demeurant à Asbestos. Monsieur Hinse repose à la:

Résidences Funéraires Fréchette et Desrochers
560, 1re Avenue, Asbestos (Québec)
Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, président thanatologue
Sylvie Fréchette, dir. thanatopraxie
Affiliées à la CTQ

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le mercredi 31 décembre 2003 à 11 h en l'église de St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Hinse laisse dans le deuil ses filles: Joëlle Hinse (Mario Paquette) Fleurimont, Martine Hinse (Gérard Ruel) Wotton; ses petites-filles: Audrey, Kariane et Kathya; ses frères et sœurs: Robert Hinse (feu André Varnbogard) Montréal, Gérard Hinse (Thérèse Morin) Laurier-Station, Irène Hinse (Bertrand Lavigne) Arthabaska, Yolande Hinse (André Brindell) Asbestos. Il était aussi le frère de feu Simone Hinse (feu Raoul Martel). Monsieur Hinse quitte également ses beaux-frères et belles-sœurs: Angeline Hinse (feu Henri Hinse) (Gérard Rainville) St-Hyacinthe, Rita Provencher (feu Raymond Hinse) (Adrien Chartrand) Asbestos, Lionel Jackson (feu Marguerite Hinse) Danville, Jean-Charles De Billy (Delphine Provencher) Victoriaville, Léo De Billy (Judith Perreault) Ste-Sophie, Philémon De Billy (Marianne Fréchette) Arthabaska, Marie-Claire De Billy (feu Joe Béliève) Ste-Sophie, Jeanne-Rose Boisvert (Damien Paradis) Princeville, Georgette Boisvert (feu Fernand Boutin) Plessisville; de même que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Il était le beau-frère de feu Rachel De Billy (feu Jean Gosselin). La famille désire remercier le personnel du CHUS Fleurimont et du centre de santé de la MRC d'Asbestos pour les bons soins prodigués à monsieur Hinse.

- In memoriam**
- BEACHEMIN (Mme Rose-Anna) 93 ans, Deauville
 - BOURBEAU (Mme Marcelle) 88 ans, Richmond
 - COLLETTE (Mme Georgette) 86 ans, Sherbrooke
 - CORBIÈRE (M. Alphonse) 82 ans, Magog
 - DION (M. Edwin) 69 ans, Magog
 - DUBÉ (Mme Raymonde) 49 ans, Sherbrooke
 - DUFOUR (Mme Carole) 62 ans, Sherbrooke
 - DUPONT, (M. Yvan) 60 ans, Sherbrooke
 - DURANT (M. Rosaire) 78 ans, Canton de Magog
 - FONTAINE (Mme Madeleine) 57 ans, Sherbrooke
 - FORTIN (M. Alfred) 84 ans, St-Adolphe de Dudswell
 - GAGNON (Mme Cécile) 83 ans, Sherbrooke
 - GAGNON (Mme Marie-Anne) 100 ans, Sherbrooke
 - GILBERT (M. James) 85 ans, Donnacona
 - HALLÉ (Sr Adrienne) 79 ans, Sherbrooke
 - HINSE (M. Romain) 77 ans, Asbestos
 - JACOB (M. Michel) 45 ans, Woburn
 - KIDD (M. Stanley Jake) 86 ans, Richmond
 - LACASSE (M. Conrad) 82 ans, Sherbrooke
 - LACROIX (Mme Liette) 75 ans, St-Lambert
 - LÉGARÉ (Abbé Gilles) 66 ans, Sherbrooke
 - LÉGER (M. Ernest) 86 ans, Sherbrooke
 - MEUNIER (M. Raymond) 79 ans, Coaticook
 - MORIN (Mme Agathe) 96 ans, Coaticook
 - PERRON (M. Napoléon Paul) 72 ans, Ascot
 - PIQUETTE (M. Roger) 62 ans, Rock Forest
 - PILOUFE (M. Patrick) 91 ans, Sherbrooke
 - POULIN (Mme Marie-Ange) 88 ans, Sherbrooke
 - RONDEAU (M. Paul) 76 ans, Durham-Sud
 - ROY (M. Henri) 77 ans, Sherbrooke
 - ST-CYR (M. Clément) 79 ans, East Angus
 - ST-LAURENT (Mme Rose-Emma) 85 ans, Sherbrooke
 - TELLIER (M. Alcide) 77 ans, Danville
 - THERRIEN (Mme Yvonne) 73 ans, Val-Joli



HALLÉ Soeur Adrienne

À Sherbrooke, le 26 décembre 2003, est décédée Soeur Adrienne Hallé, en religion Soeur Sainte-Hélène, à l'âge de 93 ans. Soeur Adrienne repose au:

Salon de la Communauté des "Petites Soeurs de la Sainte-Famille"
1820, Galt Ouest, Sherbrooke, Qc
sous la direction de la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: LUNDI de 14 h à 16 h et de 18 h 15 à 21 h. Jour des funérailles: MARDI de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Les funérailles auront lieu le 30 décembre 2003 à 14 h, en la Chapelle du Mont Sainte-Famille au 1820 rue Galt Ouest à Sherbrooke. Inhumation au cimetière de la Communauté. Soeur Adrienne laisse dans le deuil sa belle-soeur Germaine Allen (feu Jean-Marie Hallé); ainsi que ses neveux et nièces.



PIQUETTE Roger

Au CHUS Hôtel-Dieu, le mercredi 24 décembre 2003, est décédé monsieur Roger Piquette, à l'âge de 62 ans, époux de Micheline Paré, demeurant à Rock Forest. Monsieur Piquette repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroux, Président
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: le LUNDI 29 décembre de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 9 h 45. Funérailles: le mardi 30 décembre 2003, à 10 h 30, en l'église St-Roch. Inhumation au cimetière des Jardins du Souvenir à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Piquette laisse dans le deuil ses enfants Éric (Annie Glaude) et Stéphane (Julie Hamel); son petit-fils Emerick; sa soeur Lise (Serge Audet); son frère Marc (Danielle Bernard); ses beaux frères André Paré (Colette Lantagne) et Michel Paré (Danielle Dupuis); ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis.

CORBIÈRE Alphonse
1921-2003

À Sherbrooke, le 27 décembre 2003, est décédé monsieur Alphonse Corbière, à l'âge de 82 ans, époux de Ruth Malcom, demeurant à Magog. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

Heures de visite en après-midi seulement: LUNDI de 13 h à 17 h. Les funérailles auront lieu le mardi 30 décembre 2003 à 11 h en l'église St-Luke Anglican Church. Outre son épouse, monsieur Corbière laisse dans le deuil ses enfants: Stephen (Jacqueline), Michael, John (Johanne), Patricia (Raymond), Peter (Deborah), David (Muriel), Elizabeth (Andrew); ainsi que ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, autres parents et amis.

Sherbrooke Vie
ancien S-E-A-F
Une assurance-vie pour l'essentiel
569-2538



DUBÉ Raymond
1954-2003

Au CHUS, Hôpital Fleurimont, le 22 décembre 2003, à l'âge de 49 ans, est décédée Madame Raymond Dubé, fille de feu Robert Dubé et de feu Emilia Pelletier, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.
601, rue Du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite: LUNDI, le 29 décembre 2003 de 19 h à 22 h. Le service religieux sera célébré, le mardi 30 décembre 2003 à 11 h en l'église St-Damien de Bedford et de là au cimetière de Bedford. Madame Dubé laisse dans le deuil sa fille France (Loïc Larochelle); ses petits-enfants: Sammy et Alyssa. Son ami Denis Huard; ses frères et sœurs: Raymond, Félicie, Roberte (Maurice Bouchard), Charlotte (Eldège), Réginald, Émilien (Diane Paquette). Elle laisse également plusieurs autres parents et amis.



DURAND Rosaire

Au CHUS site Fleurimont, le samedi 27 décembre 2003, est décédé monsieur Rosaire Durand, à l'âge de 78 ans, demeurant dans le Canton de Magog. Monsieur Durand repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
1011, rue Galt Ouest, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: VENDREDI 2 janvier 2004, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles: de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles: samedi 3 janvier 2004 en l'église St-Roch. Inhumation au cimetière de Rock Forest à une date ultérieure. Monsieur Durand laisse dans le deuil ses enfants: Pierre (France Labonté), Colette (Raymond Dyke), Carole (Marc Lacroix), Denis, Manon, Chantal, Nancy (Martin Pénin); ses petits-enfants: Sylvain (Mélanie Dunn), Julie (Benoit Duranceau), Sandra Dyke (Steve Leblanc), Isabelle (Yvon Paradis), Daniel Mathieu, David Mathieu, Jean-Claude Dion (Véronique Aubert), Sabrina, Mélodie Vallée, Nicolas Lebeau, Justine Lebeau, Virginie Lebeau; ses arrière-petits-enfants: Tommy Leblanc, Terry Leblanc, Molly Dion, Noémi Pelletier; son ex-épouse Pauline Gagnon; ses frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier les infirmières et résidents du 3ème Soins intensifs chirurgicaux du CHUS Fleurimont.



ROY Henri

Au CHUS Hôtel-Dieu, le vendredi 26 décembre 2003, est décédé monsieur Henri Roy, à l'âge de 77 ans, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Théroux, président
Courriel: cfe@abacom.com

La famille sera présente à l'église 30 minutes avant la cérémonie afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles auront lieu le LUNDI 12 janvier 2004 à 10 h 30, en la cathédrale St-Michel. Monsieur Roy laisse dans le deuil ses enfants: Serge et Ginette (Albert Coutu); ses frères et sœurs: Sr Thérèse Roy, Claire (feu Yvan Morneau), Louise, Lise (Yvon Laroche), Jean-Marc (Gabrielle St-Laurent); ainsi que ses cousins, cousines, autres parents et amis. Monsieur Roy était également le frère de feu Raoul et de feu Marcel. La famille désire remercier le personnel du Centre d'accueil Bonséjour de Sherbrooke pour les bons soins et l'attention prodigués à monsieur Roy tout au cours de son séjour.



PILOUFE Patrick

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 20 décembre 2003, est décédé monsieur Patrick Plouffe, à l'âge de 91 ans, époux de Fleurette Forest, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Danville. La direction des funérailles a été confiée aux:

Résidences Funéraires Fréchette et Desrochers
31, rue Du Collège, Danville, Québec
Tél.: 819-839-2975 - Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, prés. - Sylvie Fréchette, dir.

Le jour des funérailles, la famille recevra les condoléances à partir de 11 h jusqu'au départ du salon à 12 h 45. Funérailles, lundi 29 décembre 2003, à 13 h en l'église Ste-Anne de Danville. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Plouffe laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Marguerite Allard) de Ste-Thérèse, Suzanne (feu Paul Demchuk) de Sherbrooke, Marcel (Jacqueline Neveu) de Notre-Dame-des-Prairies, Jacques (Louise Rheault) de St-Rémi de Tingwick; ses petits-enfants: Patrice, Éric, Michel, Robert, Chantal, Sophie, Véronique, Rachel; ses 13 arrière-petits-enfants; de même que plusieurs frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Un merci spécial à madame Hélène Doyon pour le support et les bons soins prodigués à monsieur Plouffe.



LACROIX Liette

Au Centre d'accueil Marcelle-Ferron de Brossard, le 26 décembre 2003, est décédée madame Liette Lacroix, à l'âge de 75 ans, épouse de Gilbert Gagnon et fille de feu Elzéar Lacroix et de feu Lydia Parent, demeurant à St-Lambert et autrefois de St-Sébastien. Madame Lacroix repose au:

Centre Paul IV de St-Sébastien (Mégantic-Compton)
sous la direction du:

Centre Funéraire Jacques & Fils
3800 Québec Central, Lac-Mégantic
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908
Jean-Pierre Jacques, p.d.g.
François P. Jacques, directeur
www.centrefuneraire.qc.ca

Heures de visite: MARDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles: de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles mercredi 31 décembre 2003 à 10 h 30 en l'église St-Sébastien. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Sébastien. Outre son époux, madame Liette Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Danielle, Claude, Johanne, Marc, Annik et Nathalie ainsi que leur conjoint(e); ses petits-enfants: Cathy, Fanny, François, Mathieu, Marie-Eve, Antoine, Sandra, Léon, Marc-Olivier, Guillaume, Alexandre et Philippe; ses arrière-petits-enfants: Juliette, Émile et Maxime-Olivier; ses sœurs Solange et Clémence; ses frères Raymond et Normand; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Un remerciement spécial est adressé au personnel très dévoué du Centre d'accueil Marcelle-Ferron. En guise de sympathies, des dons à la FONDATION LE BALUCHON ALZHEIMER, 158, 5e avenue, Verdun, Qc, H4G 2Y9 seraient appréciés.

KIDD Stanley (Jake)
Au CHUS Hôtel-Dieu, 23 décembre 2003, est décédé monsieur Stanley (Jake) Kidd, à l'âge de 86 ans, époux de feu Anita Golden, demeurant à Richmond. Monsieur Kidd repose à la:

Résidence funéraire CASS
295, rue Principale Sud, Richmond Qc
Tél.: 819-826-2502
Barrie Evans, dir.
Jacques Laberge, dir.

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles: de 13 h jusqu'aux funérailles à 14 h. Funérailles: lundi 29 décembre 2003 à 14 h, au salon. Inhumation au printemps. Monsieur Kidd laisse dans le deuil ses enfants: Wayne (Lucienne), Betty (Alvin Fontaine), Brian (Linda), Nancy (Donald Patterson), Sharon Glasser, Katherine (Claude Lacroix) et Mark (Joanne). Jake laisse aussi dans le deuil 15 petits-enfants; 22 arrière-petits-enfants; ses deux belles-sœurs: Doris et Pearl Kidd; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathies, des dons à L'ORGANISME DE VOTRE CHOIX seraient grandement appréciés par la famille.

Nécrologie



FORTIN
Alfred

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 23 décembre 2003, est décédé monsieur Alfred Fortin, à l'âge de 84 ans, époux de Bernadette Boisvert, demeurant à St-Adolphe de Dudswell. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

La famille sera présente à l'église le jour des funérailles, trente minutes avant la cérémonie, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le lundi 29 décembre 2003 à 10 h 30 en l'église St-Adolphe. Les cendres seront déposées au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Alfred Fortin laisse dans le deuil ses enfants: Denise (Gilles Lemieux), Carole (Guy Savage), Michel, Maurice (Pamela Fleury), Roch (Linda Turmel), Marc (Manon Doyon); ses belles-filles: Manon Bourque et Francine Rondeau. Il était le père de feu Denis. Il laisse ses 13 petits-enfants et ses 10 arrière-petits-enfants; sa soeur, Simone (Léopaul Brousseau); ses beaux-frères et belles-soeurs Boisvert, cousins, cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier l'équipe des soins Intensifs de l'Hôtel-Dieu, pour les bons soins prodigués à monsieur Fortin. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER, 3001, 12e Avenue N., Fleurimont (Québec) J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.



JACOB
Michel

Au Carrefour Santé du Granit, le 27 décembre 2003, est décédé monsieur Michel Jacob, à l'âge de 45 ans, conjoint de Martine Dumont, demeurant à Woburn. Monsieur Jacob repose au:

Centre Funéraire Jacques & Fils
3800 Québec Central, Lac-Mégantic
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908
Jean-Pierre Jacques, p.d.g.
François P. Jacques, directeur
www.centrefuneraire.qc.ca

Heures de visite: LUNDI de 19 h à 22 h. Jour des funérailles: de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 15. Funérailles mardi le 30 décembre 2003 à 14 h en l'église St-Augustin de Woburn. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre sa conjointe, monsieur Michel Jacob laisse dans le deuil ses enfants: David, Audrey et Alexandre; ses beaux-parents: Hélène Rancourt et Yvon Dumont; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mario, Simon (Agathe Morasse), Sylvie (Richard Moisan), Louise Dumont (Alain Leclerc), Chantal (Roger Lafrenière), Renée (Louis Roy), Gaby, France; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Un remerciement spécial est adressé aux médecins et infirmières(ères) du 3e étage du Carrefour de la Santé du Granit. En guise de sympathies, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER seraient appréciés de la famille.



FONTAINE
Madeleine
(Tardif)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le mercredi 24 décembre 2003, est décédée madame Madeleine Tardif, à l'âge de 57 ans, veuve de Germain Fontaine et fille de Rolande Pouliot et de feu Ovide Tardif, demeurant à Sherbrooke. Madame Tardif repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
526, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Thérault, Président
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: le DIMANCHE 28 décembre 2003, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, et le jour des funérailles de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles: le lundi 29 décembre, à 11 h, en l'église de la Cathédrale St-Michel. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre sa mère, madame Tardif laisse dans le deuil ses enfants: Sylvain et Manon Fontaine; ses petits-enfants: Sébastien, Mélissa, Cynthia, Dylan, Alysson; ses frères et sœurs: Clément, Claudette (Bertrand Bégin), Gisèle (Marcel Landry), Paul-Émile (Welma), Armand (Claudette Bertrand, Maurice Vachon), Claude; ses beaux-frères et belles-soeurs: Roger, Rosaire, Léopaul (Denise Binette), André (Lise Viens), Angèle (Raymond Boucher), Ginette (Réal Baillargeon) et Jean-Marc Fontaine (Johanne); elle était aussi la soeur de feu Gérard, la belle-soeur de feu Lorraine; cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke pour les bons soins prodigués à madame Tardif. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER 3001, 12e Avenue, Fleurimont seraient grandement appréciés.



TELLIER
Alcide

Au CHUM hôpital Notre-Dame, le 23 décembre 2003, est décédé monsieur Alcide Tellier, à l'âge de 77 ans, fils de feu Edmond Tellier et de feu Aline Béliveau, demeurant à Danville. Monsieur Tellier repose aux:

Résidences Funéraires Fréchette et Desrochers
560, Ire Avenue, Asbestos (Québec)
Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844
Noël Fréchette, président thanatologue
Sylvie Fréchette, directrice thanatopractrice
Affiliées à la CTQ

Heures de visite: le DIMANCHE 28 décembre 2003, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, et le jour des funérailles de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 9 h 45. Funérailles: le lundi 29 décembre 2003, à 10 h, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière de Danville. Monsieur Tellier laisse dans le deuil ses enfants: Patricia (Montréal), Guy (Montréal), Ghislaine (Robert St-Germain)Montréal; ses petits-enfants: Vanessa, Christina, Martine, Robert, Junior, Alexandre, Guillaume, Kassandre; ses frères et sœurs M. Rosaire Tellier (Lucille) Laval, Mme Fernande Tellier (Hermine Toutant) Montréal de même que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.



ST-CYR
Clément

À la Maison Aube-Lumière, le mardi 23 décembre 2003, est décédé monsieur Clément St-Cyr, à l'âge de 79 ans, époux de Beryl Willard, demeurant à East Angus. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
56, rue Laurier, East Angus (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Thérault, Président
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite, jour des funérailles: le LUNDI 29 décembre de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles: le lundi 29 décembre 2003, à 10 h 30, en l'église St-Louis de France. Inhumation au cimetière d'au même endroit à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur St-Cyr laisse dans le deuil ses enfants: Robert (Chantal Fortier), Mark (Marlène Bourque), Linda (Rock Tessier), Steven (Brigitte Bolduc), Paul (Christine Lachance); ses 15 petits-enfants; ses 6 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Sr Marie Isabelle (Trappistine), Madeleine (feu Lloyd Hayes), Jeanne (Roger Maréchal), Henri (feu Yvette Dubuc), sa belle-soeur Evelyn Willard (feu Philippe Blanchette). Il était également le frère de feu Léonidas St-Cyr (feu Aurore Therrien), feu Lucienne St-Cyr (feu Normand Morriveau), feu Cécile St-Cyr, feu Noël St-Cyr (feu Annette Théault); et le beau-frère de feu Luke Willard (feu Edna Nault). La famille tient à remercier le personnel du CLSC du Haut St-François pour les bons soins prodigués à domicile, les anciens combattants ainsi que l'équipe de la Maison Aube-Lumière pour leur appui et leur réconfort. En guise de sympathies, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE seraient grandement appréciés par la famille.



PERRON
Napoléon Paul
1931-2003

Ce que j'avais à vivre vient de se terminer. À toutes et à chacune des personnes que j'ai connues, que j'ai aimées, je dis "Au Revoir". Je remercie tous ceux qui ont contribué à embellir ma vie, qui m'ont soutenu et aidé. Avant de partir, je vous redis que je vous aime. Je tenais à vous livrer un message d'amour et d'espoir.

À l'UGS, pavillon d'Youville, le 25 décembre 2003, à l'âge de 72 ans, est décédé monsieur Napoléon Paul Perron, de la Sclérose Latérale Amyotrophique, époux de Jacqueline Ferland, demeurant à Ascot. Selon ses dernières volontés, il n'aura pas d'exposition. La crémation et la direction des funérailles ont été confiées à:

Crématorium Steve L. Elkas
445, rue 24 Juin, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

La famille sera présente dès 13 h 30 à l'église afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le MARDI 30 décembre 2003 à 14 h en l'église St-Charles-Garnier et de là au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Perron laisse dans le deuil sa fille Christine (Daniel Gagnon) et ses deux enfants; son frère Placide; ses sœurs: Adrienne (Edgar Dec) et Rita (Paul-Émile Côté); ses grands amis Lionel Théberge et Simone Couture; ses autres beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et amis. Un grand merci à l'unité 26 pour les bons soins prodigués durant environ 4 mois d'hospitalisation. Si possible, faire un don pour la RECHERCHE SUR CETTE GRAVE MALADIE s.v.p. Merci.



LÉGER
Ernest

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 20 décembre 2003, est décédé monsieur Ernest Léger, à l'âge de 86 ans, époux de feu Lucille Daigle, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Léger, la direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

La famille sera présente à l'église en présence des cendres le jour des funérailles, une heure avant la cérémonie, afin de recevoir les témoignages de sympathie des parents et amis. Funérailles, le lundi 29 décembre 2003 à 14 h en l'église St-Stanislas-Kostka, 5661, rue Principale à Ascot Corner. Les cendres seront déposées à une date ultérieure. Monsieur Ernest Léger laisse dans le deuil ses enfants de ses premières noces avec feu Alice Couture: Claudette (Gilles Charland), Pierrette (Robert Lapointe); ses petits-enfants et leur conjoint(e): Yves, Guy et Sylvie Charland; Manon, Christine et Nathalie Lacroix; ses arrière-petits-enfants: Samuel, Frédéric, Chrystel, Audrey, Miguel et Jonathan; ses frères: André (Aline Desrochers), Léo (Suzelle Trépanier). Il était également le frère de feu Léonie (Gaston Cloutier). Il laisse dans le deuil plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.



MORIN
Agathe
(Poulin)

Au Centre de la Santé de la MRC de Coaticook, le 26 décembre 2003, est décédée madame Agathe Poulin Morin, à l'âge de 96 ans, épouse de feu Henri-Louis Morin, demeurant à Coaticook. Madame Poulin Morin repose au:

Centre funéraire Coopératif
284, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-6688 - Téléc.: 819-849-3068
Jenny Charbonneau, directrice générale
Courriel: coopfun@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles: de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 50. Funérailles: lundi le 29 décembre 2003 à 11 h en l'église St-Jean-l'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond. Madame Poulin Morin laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (feu Marie Lavoie), Thérèse (Luc Morin), Denise (André Lussier), Antonio (Noëlla Cameron), Rita (Roger Hébert), Céline (Claude Fautoux), Monique (Léo Jolin), Christiane (André Veilleux), Marthe (Réjean Nadeau). Elle était aussi la mère de feu Conrad (Armande Roy). Madame Poulin Morin laisse aussi ses 34 petits-enfants, leur conjoint(e); ses 48 arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier toute l'équipe du Centre de la Santé de la MRC de Coaticook pour les bons soins prodigués à madame Poulin Morin. En guise de sympathies, des dons à la FONDATION DU CENTRE DE LA SANTÉ DE LA MRC DE COATICOOK.P. 293, Coaticook, Qc, J1A 2T7, seraient appréciés de la famille.



BOURBEAU
Marcelle
(Lebel)

Au Foyer de Richmond, le 22 décembre 2003, est décédée Madame Marcelle Lebel-Bourbeau, à l'âge de 88 ans, épouse de Roger Bourbeau, demeurant à Richmond. Madame Lebel-Bourbeau repose au:

Centre funéraire Yves Houle & frère
198 rue Adams, Richmond (Québec)
Tél.: 1-819-826-3747
Info-décès: 1-800-405-4777
Téléc.: 1-819-826-3001

Heures de visite: DIMANCHE, 28 décembre 2003 de 19 h à 22 h et LUNDI, 29 décembre 2003, à compter de 9 h. Funérailles, lundi, 29 décembre 2003 à 11 h en l'église Ste-Bibiane de Richmond et de là au Crématorium Yves Houle et Frère, lieu de la crémation. Outre son époux, Madame Lebel-Bourbeau laisse dans le deuil ses enfants: Jacqueline (Gérard Bordeleau) Montréal, Lorraine (feu Marcel Héroux) Prévost, Lise (Jacques Chevanelle) Prévost, Ginette (Gaëtan Picard) St-Rémi-de-Napierville, Micheline de Sherbrooke, Claudette de Delson, Francine (Gérald Pearson) Foster, Lac Brome, Daniel (Hélène Houle) Richmond, Johanne (Bertrand Ménard) Richmond et Michel (Lise Pageau) Richmond. Elle était aussi la mère de feu Huguette. Elle laisse également ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants. Sa belle-soeur: Simone Lebel de Drummondville; ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR, seraient appréciés par la famille. La famille désire remercier les médecins, le personnel et les bénévoles du Foyer de Richmond pour les bons soins prodigués à Madame Bourbeau.



GAGNON
Cécile

Au CHUS Hôtel-Dieu, le mercredi 24 décembre 2003, est décédée madame Cécile Gagnon, à l'âge de 83 ans, veuve en 1er noce de Claudius Audet et en 2e noce de Valmore Beaulieu, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
Courriel: cfe@abacom.com

La famille sera présente à l'église 30 minutes avant la cérémonie afin de recevoir les condoléances de parents et amis. Funérailles: le lundi 29 décembre 2003, à 10 h 30, en l'église Coeur-Immaculée de Marie. Inhumation des cendres au cimetière St-Michel. Madame Gagnon laisse dans le deuil ses enfants: Serge (Lise Piquette), Pierre (Christiane Fiset), Francine (Tom Robinson), Jean (Carmen Trachy), Christiane (Yves Devron); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; sa soeur Yvette (Roger Poulin), ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier madame Noëlla Duquette pour son dévouement envers madame Gagnon. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2530, rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke, J1J 2H1, seraient grandement appréciés.



MEUNIER
Raymond

Au CHUS site Fleurimont, le 24 décembre 2003, est décédé monsieur Raymond Meunier, à l'âge de 79 ans, époux de feu Gertrude Côté, demeurant à Coaticook. Monsieur Meunier repose à la:

Résidence Funéraire Charron & Fils Inc.
228, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
charronffils@videotron.ca
www.charronffils.com

Heures de visite: Jour des funérailles: de 9 h 00 jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, mardi 30 décembre 2003, à 11 h 00, en l'église St-Jean l'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond, à une date ultérieure. Monsieur Meunier laisse dans le deuil ses enfants: Gilles (Vicky Dubois), Diane, Monique (Michel Ricard), Pierre (Louise Landriault), Marcel (Diane Leblanc), Daniel (André Leclerc), Solange (Jean-Pierre Pelletier), Ghislaine (Gordy Bédard), Céline (Gaëtan Bélanger); ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; sa soeur Louise (Adrien Devost); son beau-frère (feu Rita Meunier); ses belles-soeurs: Jeannette Côté et Sr. Linette Côté. La famille désire remercier le personnel du 3e étage, soins intensifs du CHUS Fleurimont pour les bons soins donnés à monsieur Meunier.



POULIN
Marie-Ange

Au Complexe St-Vincent, le 23 décembre 2003, est décédée madame Marie-Ange Poulin, à l'âge de 88 ans, fille de feu Ernest Poulin et de feu Rose-Anna Turcotte, demeurant à Sherbrooke et autrefois de Lambton. Madame Poulin repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
33, rue Bowen S., Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Mario Lemaire, directeur
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le lundi 29 décembre 2003 à 10 h 30 en l'église Ste-Famille. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Marie-Ange Poulin laisse dans le deuil ses frères et sœurs: André (Marie-Paule Simard), Ludger (Thérèse Goudreau), Léonie (feu Gédéon Mathieu), Rachel. Elle était la soeur de feu Jean-Marc (Jeanne-Mance Deschamps), feu Henri-Louis (feu Jeanne), feu Gérard (Gertrude Lacroix), feu Moïse (feu Claire Simard), feu Joseph, feu Jean-Baptiste, feu Thérèse, feu Colombe et feu Gemma (feu Rosaire Gagnon). Elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du Complexe St-Vincent, pour les bons soins prodigués à madame Poulin.



BEAUCHEMIN
Rose-Anna
(Trépanier)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le mercredi 24 décembre 2003, est décédée madame Rose-Anna Trépanier Beauchemin, à l'âge de 93 ans, veuve de Roméo Beauchemin, demeurant à Deauville. Madame Beauchemin repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
1011, rue Galt Ouest, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Martial Thérault, président
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: le DIMANCHE 28 décembre, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, jour des funérailles de 9 h 00 jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles: le lundi 29 décembre 2003, à 10 h 30, en l'église St-Esprit. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Trépanier laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Guy (Denise Blais), Jeannine (André Charest), Suzanne (Réal Vallières), Robert (Suzanne Turgeon), ses 9 petits-enfants et 15 arrière-petits-enfants; son frère Omer; ses belles-soeurs: Thérèse Beauchemin, Béatrice Trépanier (feu Delphis), Thérèse Trépanier (feu Léopold); ainsi que d'autres parents et amis. La famille tient à remercier les médecins et le personnel du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à madame Beauchemin.



DION
Edwin
1934-2003

À Sherbrooke, le 28 décembre 2003, est décédé monsieur Edwin Dion, à l'âge de 69 ans, demeurant à Magog. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc
150, rue Sherbrooke, Magog (Québec)
Tél.: 819-843-4473 - Téléc.: 819-843-4563
Jacques Lecours, président
Courriel: ledoux@netrevolution.com

La famille sera présente à l'église à compter de 10 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le MARDI 30 décembre 2003, en l'église St-Jude d'Omerville. Monsieur Dion laisse dans le deuil ses familles d'accueil de Marguerite Morin et de Elianne Homan; ainsi que les familles Homan et Leblanc et de nombreux amis.



DUPONT
Yvan
1943-2003

Subitement, le 20 décembre 2003, est décédé monsieur Yvan Dupont, à l'âge de 60 ans, époux de feu Huguette Paré, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Dupont, il n'y aura pas d'exposition et la crémation a été confiée à:

Crématorium Steve L. Elkas
445, rue 24 Juin, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Funérailles en présence des cendres le lundi 29 décembre 2003, à 14 h 30 en l'église St-Rock de Rock Forest. La famille sera présente à l'église dès 13 h 30 pour recevoir les condoléances des parents et amis. Les cendres seront déposées au cimetière de Lac-Mégantic à une date ultérieure. Monsieur Dupont laisse dans le deuil ses filles: Nathalie (Sylvain) et Guylaine; ses petits-enfants Olivier et Maude; ses frères et sœurs: Jean (Jeanne D'Arc), Fernand (Yvette), Lucille, Madeleine (Fernand), Guy (Jocelyne), Claudette (Léandre), Marc (Isabelle) ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.



GAGNON
Marie-Anne
1903-2003

À Sherbrooke, le 21 décembre 2003, est décédée madame Marie-Anne Gagnon, à l'âge de 100 ans, épouse de feu Armand Rousseau, demeurant à Sherbrooke. La direction et la crémation a été confiés à:

Crématorium Steve L. Elkas
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.elkas@videotron.ca

Heures de visite, le jour des funérailles: à partir de 11 h. Une célébration de la Parole aura lieu le MARDI 30 décembre 2003 au salon Elkas à 13 h. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Madame Gagnon-Rousseau laisse dans le deuil sa fille Francine; ses petits-enfants: Céline et Paul (Manon Bédard); ses arrière-petits-enfants: Alex et Julien. La famille désire remercier le personnel de la résidence Hôtellerie Beauséjour pour leur dévouement envers madame Gagnon-Rousseau. En guise de sympathies, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, J1L 1C9 seraient appréciés de la famille.

NOËL, CHEZ NOUS, C'EST TOUT UN CADEAU : NOUS PAYONS VOS DEUX PREMIERS PAIEMENTS DE LOCATION ![†]



LANCER ES 2004
À PARTIR DE 15 998 \$, PDSM*

199\$ PAR MOIS.
LOCATION DE 48 MOIS!
COMPTANT DE 2 598 \$.

**OU OBTENEZ UN TAUX DE FINANCEMENT DE 2,9 % SUR TOUS
CES VÉHICULES 2004[‡] NEUFS LORS DU SOLDE « DONNEZ MOINS
RECEVEZ PLUS ! » DE MITSUBISHI !**



249\$ PAR MOIS.
LOCATION DE 48 MOIS!
COMPTANT DE 2 995 \$.

• MOTEUR MIVEC DE 2.4 L, 160 HP • RÉGULATEUR DE VITESSE • BOÎTE AUTOMATIQUE
• VERROUILLAGE DES PORTIÈRES, GLACES ET RETROVISEURS À COMMANDE ÉLECTRIQUE

LANCER SPORTBACK LS 2004
À PARTIR DE 20 998 \$, PDSM*



« LE MOTEUR V6 EST UN CHARME DE
PUISSANCE SILENCIEUSE. »
-Auto Mag**

• CHAÎNE STÉRÉO 140 W, LECTEUR DE DISQUE
• TÉLÉVERROUILLAGE • COUSSINS GONFLABLES SRS ÉVOLUÉS, À DOUBLE DÉTONATION • PHARES À EXTINCTION AUTOMATIQUE

GALANT DE 2004
À PARTIR DE 23 498 \$, PDSM*



« COUP DE COEUR »
-Le Guide de l'Auto^{††}

• MOTEUR V6 DE 3.8 L
• ROUES EN ALLIAGE DE 17 PO
• CHAÎNE STÉRÉO 140 W, LECTEUR DE DISQUE
• BOÎTE SPORTRONIC³⁶

ENDEAVOR LS 2 RM 2004
À PARTIR DE 33 998 \$, PDSM*

**VOUS VOULEZ GAGNER UNE MITSUBISHI TOUTE NEUVE ? RENDEZ-VOUS À MITSUBISHICARS.CA.
PUIS VENEZ FAIRE UN ESSAI ROUTIER ET REPARTEZ AVEC DEUX DVD RAPIDES ET DANGEREUX 2 GRATUITS[#].**

**MITSUBISHI
MOTORS**
réveillez vos sens

1 888 57-MITSU

MITSUBISHICARS.CA

Granby Mitsubishi
1332, rue Principale
Granby
450-777-7720

Sherbrooke Mitsubishi
969, rue Haut-Bois
Rock Forest
819-346-8222

*Tous les prix sont les PDSM des modèles de base. Les concessionnaires peuvent vendre moins cher. †Offre valable pour les modèles Lancer, Lancer Sportback, Galant et Endeavor 2004. Ventes de véhicules Mitsubishi du Canada, inc. paiera les deux premières mensualités de la location (y compris TPS, TVQ et TVH si applicables). Sont exclus : frais de destination, dépôt de sécurité, publication dans le RDPRM, immatriculation, assurances, droits sur les nouveaux pneus, carburant et frais de préparation ou de livraison supplémentaires. Première mensualité due 60 jours après la signature du contrat de location. Offre-location de 199 \$ par mois pendant 48 mois valable seulement pour la Lancer ES C01 BM et offre-location de 249 \$ par mois pendant 48 mois valable seulement pour la Lancer Sportback LS C01. Comptant ou reprise de 2 598 \$ pour la Lancer ES C01 BM et de 2 995 \$ pour la Lancer Sportback LS C01, et dépôt de sécurité de 250 \$. Taux d'emprunt annuel : 1,8 % pour la Lancer ES C01 BM et 3,95 % pour la Lancer Sportback LS C01. Coût total de location de 12 147 \$ pour la Lancer ES C01 BM et de 14 947 \$ pour la Lancer Sportback LS C01 (taxes en sus). Allocation de 25 000 km/an, 8¢ par km excédentaire. Offres spéciales de location ne pouvant être jumelées à aucune autre offre, y compris celle du programme Signez et conduisez de Mitsubishi. Option d'achat à la fin de la location : 7 223,97 \$ pour la Lancer ES C01 BM et 8 988,43 \$ pour la Lancer Sportback LS C01 (taxes applicables en sus). Financement à l'achat de 2,9 % possible seulement pour les modèles neufs Lancer, Lancer Sportback, Galant et Endeavor 2004, et pour des termes allant jusqu'à 36 mois. Aucun comptant exigé. Par exemple, pour une somme de 10 000 \$ financée au taux annuel de 2,9 %, la mensualité est de 290,35 \$ pendant 36 mois, le coût d'emprunt de 452,80 \$ et la somme remboursable de 10 452,80 \$. Les mensualités varieront en fonction du montant financé et des termes de l'emprunt. Tous les clients ne se qualifient pas. Offre ne pouvant être combinée avec d'autres offres spéciales. Des rabais ou d'autres offres incitatives sont possibles lorsque les clients optent pour une offre d'achat en argent comptant. En choisissant l'offre de financement à l'achat proposée, il est possible que les clients renoncent à d'autres rabais et offres incitatives, ce qui pourrait avoir pour effet un taux d'intérêt plus élevé. ††/‡Les offres-location et de financement à l'achat sont offertes par Services de financement automobile Primus du Canada (« Primus ») aux consommateurs admissibles exclusivement, et sous réserve d'approbation de crédit. Les conditions faites par les concessionnaires et la disponibilité des véhicules peuvent varier. Toutes les offres sont faites sous réserve d'approbation de crédit, sont limitées dans le temps et sont sujettes à changement sans préavis. Quel que soit le programme, le client devra signer un contrat et prendre livraison d'un véhicule en stock chez un concessionnaire d'ici le 5 janvier 2004 au plus tard. Le client assume les frais habituellement exigibles à la signature tels que immatriculation, publication dans le RDPRM, assurances, droits sur les nouveaux pneus, taxes et autres droits, inspection, transport, frais de livraison et de préparation, carburant et frais de préparation ou de livraison supplémentaires ainsi que tous autres frais à payer en vertu des lois. Dans le cas des offres-location, le client pourra être tenu responsable, à la fin de la période de location, de certaines obligations découlant d'usure ou de kilométrage excessifs. Les frais de transport de 925 \$ pour Lancer/Galant et de 1 025 \$ pour Endeavor sont en sus. Offres s'appliquant uniquement aux clients au détail au Canada, sauf ceux de la C.-B. Les offres peuvent être annulées en tout temps. Détails chez les concessionnaires participants. **Écrit en août 2003 par Nadine Fillion pour Auto Mag. ††Écrit en août 2003 pour Le Guide de l'Auto. #Aucun achat nécessaire. Concours ouvert aux résidents canadiens qui, au 18 novembre 2003, avaient 18 ans et plus, possédaient un permis de conduire valide et avaient accès à Internet. Le concours se termine le 23 décembre 2003. Visitez mitsubishicars.ca pour connaître tous les détails du concours. Valeur au détail approximative respective des Mitsubishi Lancer Sportback Ralliart, Lancer Ralliart, Galant GTS et Endeavor LS 4RM : 24 198 \$, 24 328 \$, 33 098 \$ et 36 998 \$, frais de destination en sus. Les chances de gagner dépendent du nombre de participations admissibles reçues. Il sera requis de répondre à une question mettant les habiletés du gagnant à l'épreuve pour gagner.

